

**KUPIĘ UDZIAŁY W KAMIENICACH,  
NIERUCHOMOŚCIACH**  
TEL. 512-484-884

## KREDYT Żółte Drzwi

**KONSOLIDACJE / ODDŁUŻENIA / GOTÓWKA**

**MEGA NISKIE Raty** **SZYBKA Decyzja**

Niezależnie od BIK, z komornikiem  
Bez poręczycieli, bez zgody małżonka

**SZYBKO i Tanio!**

Bez względu na WIEK dla KAŻDEGO!

**SUPER Wakacyjna OFERTA!**

**(32) 810-10-35**  
**BYTOM ul. Moniuszki 22 (I PIĘTRO)**

## KREDYT

na każdą kieszeń

- oprocentowanie kredytów gotówkowych i konsolidacyjnych już od 5 %
- kredyty hipoteczne, samochodowe i firmowe
- leasingi
- kredyty bez ograniczeń wiekowych
- uproszczone procedury

Zadzwoń albo napisz SMS-a o treści TAK

**668-447-277**  
**ODDZWONIMY**  
Dojeżdżamy do Klienta

**\* KREDYTY \***  
GOTÓWKOWE ORAZ KONSOLIDACYJNE

- 15 TYS. NA OŚWIADCZENIE
- WYCiąGI Z KONTA LUB PIT 11
- BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH
- MAX 150 TYS. NA 150 MIESIĘCY

TEL. 731-35-35-35 **NAJTAŃSZE KREDYTY GOTÓWKOWE!**



**Cel? Santiago de Compostela!**

Więcej str. 17

**DYŻUR REDAKTORA**  
Joanna Orel  
**tel. 512-295-228**  
joanna.orel@wiadomoscirudzkie.pl

**SKUP SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH**  
**GOTÓWKA**  
Tel. 32 793 94 11, 660 476 276  
Dojeżdżamy na miejsce

linia pożyczkowa...  
**POŻYCZKI GOTÓWKOWE**

Euromax  
www.euromax.rsl.pl

**32 240-83-20**  
**501 244 661**

## Pożyczka w domu

**Bluefino**

Infolinia 693 200 200 Przedstawiciel 722 045 162  
www.pozyczkawdomu.pl

# Intermarché BYKOWINA

**Skwer Piwowarów**

**PIWO ŻYWIEC JASNE, 0,5 l 4-pack 9,59**

**PIWO ŻYWIEC JASNE, 0,5 l 2,07**

**ALPEJSKIE MLECZKO MILKA 7,99**

**PROSZEK DO PRANIA PERSIL 2,8 kg**

**PROJEKTOR OVERMAX MULTIPIG 2,2 450,00 / 1 szt.**

**POCZUJ SIĘ JAK NA MECZU I OGLĄDAJ GO W WIELKIM FORMACIE**

**SZYŃKA WIEPRZOWA BEZ KOŚCI 10,99 / 1 kg**

**+ bon 100 zł w PREZENCIE**

**Intermarché RUDA ŚLĄSKA Bykowina ul. Górnośląska 13**

Osobom do lat 18 alkoholu nie sprzedajemy

Ruda Śl.-Bykowina, ul. Górnośląska 13 | pełna oferta [www.intermarche.pl](http://www.intermarche.pl) **REALIZUJEMY GÓRNICZE BONY ŻYWIENIOWE**

OFERTA WAŻNA OD CZWARTKU 16 CZERWCA DO ŚRODY 22 CZERWCA 2016 r. LUB DO WYCZERPANIA ZAPASÓW



## EKOLOGIA

# Otwarty dialog z rudzianami

Nowe miejsca pracy, szczegóły lokalizacji, planowana organizacja ruchu samochodowego, sposób zagospodarowania terenu – to główne pytania zadawane przez mieszkańców Rudy Śląskiej w trakcie spotkań indywidualnych i grupowych zorganizowanych przez inwestora elektrociepłowni ECO. Pierwszy etap rozmów został zakończony w ubiegłym tygodniu, a już 20 czerwca rozpocznie się Lokalne Forum Dialogu, do którego może zgłosić się każdy rudzianin poprzez formularz kontaktowy na stronie [www.eneris-rudaslaska.pl](http://www.eneris-rudaslaska.pl) w zakładce kontakt.



Foto: JO

**Ekspertcy odpowiadali na liczne pytania mieszkańców.**

Wraz z rozpoczęciem działań administracyjnych związanych z inwestycją, grupa Eneris, inwestor elektrociepłowni ECO, zainaugurowała szereg działań informacyjnych dla mieszkańców. Poza prezentacjami dla radnych, rozmowami z liderami opi-

ni, spotkaniami tematycznymi z przedstawicielami środowisk nauczycieli, seniorów oraz duchownych, przygotowano także punkt konsultacyjny, gdzie każdy mieszkaniec mógł zapytać o dowolny szczegół planowanego przedsięwzięcia oraz obejrzeć specjal-

Ekologiczne Centrum Odzysku (ECO) to zaawansowana technologicznie elektrociepłownia pozwalająca na jednoczesne wytwarzanie w tzw. trigeneracji energii elektrycznej, ciepła i chłodu na bazie paliwa odnawialnego pochodzącego z odpadów resztkowych i osadów. Inwestycja, której centrum jest ECO, oznacza rocznie blisko 1,3 mln zł wpływów do kasy miejskiej z tytułu podatków. Centrum przyniesie Rudzie Śląskiej nowe możliwości przyciągania inwestorów oraz przyczyni się do rozwoju innowacyjnych branż.

nie zaprojektowaną wystawę tematyczną. Na pytania odpowiadali specjaliści z zakresu energetyki i ochrony środowiska. Mieszkańców interesowały przede wszystkim kwestie lokalizacji ECO i organizacji ruchu samochodowego, możliwości zatrudnienia, czy wpływu inwestycji na środowisko. – *Bardzo dziękujemy wszystkim mieszkańcom Rudy Śląskiej, którzy znaleźli czas i poświęcili go na rozmowę z nami. To dla nas niezwykle cenne móc poznać opinię rudzian. Zainteresowanie jakie odnotowaliśmy i szczegółowość pytań są dowodami nie tylko na duże zaangażowanie mieszkańców w sprawy miasta, ale także*

Dla mieszkańców nowy obszar inwestycyjny oznacza uprządkowanie zaniedbanego terenu leżącego odłogiem oraz przeznaczenie fragmentu przestrzeni na ich potrzeby, a także nowe miejsca pracy oraz ekologiczne źródło energii elektrycznej i ciepła. Do nowych terenów inwestycyjnych będzie prowadził specjalnie zaprojektowany, bezkolizyjny zjazd z DTŚ, umożliwiający prowadzenie ruchu bez utrudnień dla mieszkańców. Projekt architektury ECO zakłada nawiązania do regionalnej architektury oraz wykorzystanie elementów przyrody, takich jak ogrody wertykalne czy dachowe.

REKLAMA

**ŚLĄSK CZYSTEJ ENERGII**

UNI-GAZ

32 340 40 42  
UNI-GAZ.PL

BUTLE PROPAN-BUTAN 11 KG

na ich troskę o środowisko naturalne – mówi Grzegorz Maj, dyrektor ds. innowacji i realizacji inwestycji grupy Eneris.

Następnym etapem konsultacji z mieszkańcami będzie Lokalne Forum Dialogu, które rozpocznie się 20 czerwca o godz. 17. Uczestnikami forum będą nie tylko lokalni liderzy opinii czy przedstawiciele środowisk zawodowych. Każdy mieszkaniec, który chciałby uczestniczyć w pracach nad zagospodarowaniem

części działki inwestora przeznaczonej dla społeczności lokalnej, podnosić swoją wiedzę z zakresu technologii i ekologii czy otrzymywać aktualne informacje na temat procesu inwestycyjnego, może zgłosić swój udział. Rejestracja odbywa się poprzez formularz kontaktowy na stronie [www.eneris-rudaslaska.pl](http://www.eneris-rudaslaska.pl) w zakładce kontakt. Ponadto w planach jest prezentacja raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko oraz panel ekspercki.



Foto: JO

**W trakcie konsultacji można było także zobaczyć wystawę.**

REKLAMA

## PODZIĘKOWANIE



*Serdecznie dziękujemy wszystkim mieszkańcom Rudy Śląskiej za czas poświęcony na badania opinii publicznej oraz za aktywny udział w spotkaniach poświęconych planom budowy Ekologicznego Centrum Odzysku (ECO).*

**Zapraszamy do udziału**

**w LOKALNYM FORUM DIALOGU.**

**Jego celem jest partnerska rozmowa na temat kształtu inwestycji ECO oraz aktywna edukacja ekologiczna z udziałem ekspertów.**

Chętnych do uczestnictwa w spotkaniach Forum zapraszamy do zgłaszania się poprzez stronę [www.eneris-rudaslaska.pl/kontakt](http://www.eneris-rudaslaska.pl/kontakt)

1639/4070/10



## OTRZYMALI MIESZKANIE

# Polacy z Kazachstanu znaleźli dom w Rudzie Śląskiej

Państwo Maria i Aleksander Van, Polacy mieszkający dotychczas w północnym Kazachstanie, odebrali klucze do mieszkania w Rudzie Śląskiej. – *Dziękujemy władzom miasta za tak ciepłe przyjęcie. Po informacji, że Ruda Śląska ma dla nas mieszkanie, nie wahaliśmy się ani chwili – mówi pan Aleksander.*

– *Mamy nadzieję, że państwu Van spodoba się Ruda Śląska i znajdują u nas prawdziwy dom – mówi prezydent Grażyna Dziezic, która wręczyła im klucze do mieszkania w dzielnicy Orzegów. – Cieszymy się, że mogliśmy pomóc i zakończyć kilkuletnią rozłąkę naszych nowych mieszkańców z synem – dodaje.*

Państwo Van urodzili się we wsi Czkałowo w Kazachstanie, gdzie ich rodzice zostali wywiezieni w 1939 roku ze wschodnich ziem Polski. Tam też urodził się ich syn, który tak jak ojciec ma na imię Aleksander. W 2011 roku wraz z rodzicami otrzymał dokumenty potwierdzające polskie pochodzenie oraz zgodę na wydanie wiz repatriacyjnych. Rok później młodszego pana Aleksandra przyjęła Częstochowa. Starania o sprowadzenie do Polski rodziców okazały się jednak niełatwe. – *Wystałem pisma w sprawie możliwości znalezienia dla nich mieszkania do wielu gmin w województwie śląskim. Niestety, żadna z nich nie odpowiedziała pozytywnie. Tym milej zaskoczyła mnie inicjatywa władz Rudy Śląskiej – podkreśla pan Aleksander. – Kiedy prasa doniosła o tym problemie, zdecydowaliśmy się działać natychmiast – mówi Krzysztof Mejer, wiceprezydent Rudy Śląskiej. – Miasto przyjęło już w 2003*



Państwo Van niedawno odebrali klucze od prezydent miasta.

roku rodzinę repatriantów pochodzących z tej samej miejscowości co rodzice pana Aleksandra – przypomina.

W grudniu ubiegłego roku Rada Miasta na wniosek prezydent Grażyny Dziezic jednogłośnie podjęła uchwałę w sprawie zaproszenia państwa Marii i Aleksandra do osiedlenia się w Rudzie Śląskiej. Uchwała mówi m.in. o zapewnieniu mieszkania komunalnego. Jej uzupełnieniem jest uchwała z maja br. ustalająca formy pomocy – roczny zasiłek adaptacyjny, pokrycie kosztów tłumaczenia niezbędnych dokumentów oraz opłacanie składki na ubezpieczenie zdrowotne do czasu

uzyskania uprawnień do świadczeń w ramach ubezpieczenia społecznego. Mieszkanie w dzielnicy Orzegów zostało wyremontowane i wyposażone. – *Staraliśmy się, aby stało się naprawdę przytulnym miejscem, jak dom, do którego wraca się po długiej nieobecności – podkreśla Jolanta Małachowska, naczelniczka Wydziału Administracyjnego UM. – Z Częstochowy, gdzie mieszkam wraz z żoną, dojeżdżam do pracy w Piekarach Śląskich, więc drogę w tym kierunku znam na pamięć – mówi pan Aleksander, który cieszy się, że będzie mógł teraz bez problemu odwiedzać rodziców. WG*

## POMOC SPOŁECZNA

# Program pomocy żywnościowej podsumowany

27 tys. paczek żywnościowych trafiło do najuboższych rudzian w ramach drugiej edycji Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014 – 2020. Comiesięcznym wsparciem przez ostatni rok w Rudzie Śląskiej objęto ponad 3 tys. osób. Inaugurację kolejnej edycji działań Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej planuje na koniec lata 2016 r.

Program skierowany był do osób i rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej, których dochód nie przekraczał 150 proc. kryterium uprawniającego do skorzystania z pomocy społecznej, to znaczy 951 zł w przypadku osoby samotnie gospodarującej oraz 771 zł na osobę w rodzinie. – *Każdy mieszkaniec naszego miasta spełniający te kryteria mógł zgłosić się do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, by wziąć udział w programie. MOPS kwalifikował odbiorców pomocy żywnościowej – tłumaczy Krystian Morys, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.*

W ramach drugiej edycji programu zorganizowano dwa punkty wydawania żywności – jeden w parafii pod wezwaniem Ścięcia św. Jana Chrzciciela w Goduli, drugi na osiedlu Kaufhaus w Nowym Bytomiu. – *Na szczególne podziękowania za zaangażowanie zasługują ksiądz proboszcz oraz księża ze „Światła w familoku” wraz z kolem charytatywnym parafii Ścięcia św. Jana Chrzciciela oraz osoby realizujące prace społecznie użyteczne i uczestnicy Programu Aktywności Lokalnej – mówi Krystian Morys. – Bez wsparcia*

*tych osób, które aktywnie włączyły się w realizację programu, tak duża skala dystrybucji żywności w naszym mieście byłaby niemożliwa – pokreśla.*

Kolejny podprogram Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014 – 2020 najprawdopodobniej zostanie uruchomiony na przełomie sierpnia i września. – *Jesteśmy w trakcie rozmów z organizacjami pozarządowymi zgłaszającymi gotowość do realizacji programu w 2016 r. – informuje dyrektor MOPS. Z wytycznymi Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej dotyczącymi realizacji POP, można zapoznać się na stronie internetowej www.mpips.gov.pl (pomoc społeczna – programy – program operacyjny). Przypomnijmy, że Program Operacyjny Pomoc Żywnościowa, współfinansowany z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym (Fund for European Aid to the Most Deprived – FEAD) w Polsce realizowany jest od końca 2014 roku. Ruda Śląska uczestniczy w nim od samego początku. W 2014 roku do najbardziej potrzebujących rudzian trafiło około 40 ton żywności.*

DR

**Aproduction**  
Agnieszka Rolnik  
pierwsza sesja  
Twojego malucha  
tel. 798 896 968  
facebook.pl/aproduction.rolnik

REKLAMA

**DELISSO**  
DELIKATESY  
MAM TO WSZYSTKO W DELISSO

**Nik-Pol**  
Zaprasza i poleca!

**100% Miesza w Miesie**  
Bez żadnych dodatków

**SUPER CENA**  
FILET Z INDYKA NIK-POL

**DELISSO RUDA ŚLĄSKA**  
Mieso i wędliny Tradycyjne DOSTĘPNE całą dobę!

**z BOBROWNIK**  
SWOJSKA Z BOBROWNIK NIK-POL  
2099 kg

**z BOBROWNIK**  
PARÓWKI DROBIOWE Z BOBROWNIK NIK-POL  
1339 kg

**100% Miesza w Miesie**  
Bez żadnych dodatków

**WODA KROPLA BESKIDU 1,75L**  
RÓŻNE RODZAJE  
139 szt.

**MASŁO EKSTRA 82% LAKTOPOL 200g**  
249 szt.

**MLEKO ZAG. NIESŁODZONE 7,5% 500ml GOSTYN**  
299 szt.

**NAPÓJ GARDEN 2L**  
RÓŻNE RODZAJE  
269 szt.

**2016**

\*Promocja na Filet z indyka oraz Swojską z Bobrownik obowiązuje od 16.06.2016 r. - 22.06.2016 r.

**RUDA ŚLĄSKA UL. CHORZOWSKA 58** [www.delisso.pl](http://www.delisso.pl)

**REALIZUJEMY GÓRNICZE BONY ŻYWIENIOWE**



## Zmiany wokół Domu Kultury

Dobra wiadomość dla mieszkańców Bielszowic, a w szczególności dla gości odwiedzających Dom Kultury w tej dzielnicy. Już wkrótce wyremontowane zostaną chodniki oraz parking przy DK, co jest odpowiedzią na wielokrotne sygnały mieszkańców. Inwestycja zostanie zrealizowana w ramach budżetu obywatelskiego.

Bo też i mieszkańcy naszego miasta od kilku lat postulują o remont. – *Przejście po chodniku w butach na szpilkach to nie lada wyzwanie dla pań. Trzeba być bardzo ostrożnym, żeby się nie zahaczyć. Podobnie zresztą jak i na parkingu, bo panuje tam istna samowolka* – ocenia pani Iwona, mieszkanka Bielszowic.

Między innymi to właśnie zostanie zrealizowane w ramach planowanego remontu. – *Parkowanie do tej pory odbywało się w sposób nieuporządkowany, więc trudno wskazać dotychczasową liczbę miejsc postojowych, niemniej po remoncie będzie ich 20, w tym dwa dla osób niepełnosprawnych* – zapowiada Piotr Janik, na-

Przypomnijmy, że kilka lat temu Dom Kultury Bielszowice przeszedł kompleksowy remont. Odnowiono elewację budynku, przebudowano hol, a w sali widowiskowej pojawiły się nowe fotele, zaś drzwi wejściowe wymieniono.

czelnik Wydziału Inwestycji UM Ruda Śląska. Ponadto wymieniona zostanie nawierzchnia wokół budynku Domu Kultury. – *Nastąpi zatem uporządkowanie wskazanego terenu wraz z ułożeniem nowej nawierzchni z kostki brukowej, krawężników i zastosowaniem płyt ażurowych* – wylicza Piotr Janik.



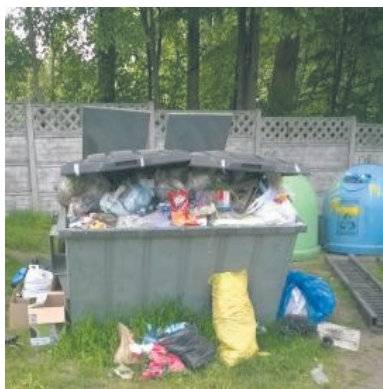
W ramach remontu m.in. wymieniony zostanie chodnik.

Cała inwestycja przy Domu Kultury Bielszowice realizowana będzie w ramach tegorocznego budżetu obywatelskiego, a przewidziano na nią 150 tys. zł. Przetarg

na wykonanie remontu opublikowano 1 czerwca, a zostanie on zakończony w ciągu 50 dni od daty przekazania placu budowy. **Joanna Orel**

## Ile pojemników na śmieci przy działkach?

W naszej redakcji interweniują działkowcy w sprawie odbioru odpadów. Ich zdaniem śmieci nie są odbierane w terminie i często liczba pojemników jest niewystarczająca.



Pojemniki przy ogrodach po weekendach często są przepelnione.

– *Przy pięknej pogodzie na ogródkach działkowych przebywają całe rodziny. To powoduje, że powstaje większa ilość śmieci. a te nie zawsze są odbierane w terminie* – żali się pan Janusz, działkowicz z Bielszowic. – *Zamiast cieszyć się zielenią i wolnym czasem, człowiek musi się denerwować na widok góry śmieci* – dodaje.

Urząd Miasta tłumaczy, że zgodnie z uchwałą Rady Miasta odpady komunalne zmieszane z nieruchomości rekreacyjno-wypoczynkowych i domków letniskowych odbierane są raz na dwa tygodnie, z wyjątkiem okresu od grudnia do lutego, kiedy odbierane są tylko jeden raz w miesiącu. – *W przypadku odpadów komunalnych*

*zbieranych w sposób selektywny odpady te odbierane są raz w miesiącu, natomiast od czerwca do sierpnia jeden raz na dwa tygodnie* – dodaje Katarzyna Kuberek, zastępca naczelnika Wydziału Gospodarki Komunalnej UM Ruda Śląska.

Liczba kontenerów przy ogrodach działkowych ustalana była z zarządami po-

szczególnych ogrodów, a w przypadku ogrodów dzierżawionych z miasta liczbę tę ustalał Wydział Gospodarki Komunalnej. Wylicza się ją według zasady – jeden pojemnik na odpady zmieszane o pojemności 60 l na jeden ogród. – *W przypadku stwierdzenia, że liczba kontenerów na odpady komunalne jest niewystarczająca, osoby dzierżawiące ogródki z miasta winny się kontaktować z Wydziałem Gospodarki Komunalnej. W przypadku ROD-ów urząd jest w stałym kontakcie z zarządami ogrodów* – mówi Katarzyna Kuberek. – *Warunkiem dostawienia kontenerów na konkretną lokalizację jest nieprzekroczenie pojemności kontenerów wyliczonej według opisanej powyżej zasady* – dodaje.

Zarówno na ogródkach zrzeszonych jak i tych dzierżawionych z Urzędu Miasta ustawiane są także pojemniki do selektywnej zbiórki śmieci (papier, plastik, szkło), a jeżeli nie ma możliwości ustawienia tzw. dzwonów, wówczas dzierżawca ogrodu może skorzystać z pojemników ogólnodostępnych na pobliskim osiedlu. **Arkadiusz Wieczorek**

## | RUDA ŚLĄSKA

### PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Ruda Śląska wykazu nieruchomości Gminy Ruda Śląska o oznaczeniu geodezyjnym 1846/27 o powierzchni 63 m<sup>2</sup>, zapisanej na karcie mapy 2, obręb Nowa Wieś, KW GL1S/00007904/4 położonej w Rudzie Śląskiej przy ul. Wrzosowej, przeznaczonej do zbycia w drodze bezprzetargowej na poprawę warunków zagospodarowanie nieruchomości przyległej stanowiącej własność osoby fizycznej, oznaczonej jako działka nr 1283/22 o pow. 1287 m<sup>2</sup> zapisana na karcie mapy 2, w obrębie Nowa Wieś, objęta księgą wieczystą nr GL1S/00003010/2, w trybie art. 37 ust. 2 pkt. 6 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami.



HOFMAN  
DOM POGRZEBOWY

## USŁUGI POGRZEBOWE I KREMACYJNE

Ruda Śląska – Wirek, ul. Nowary 27  
tel. 32 24 00 388, 32 24 22 627

www.hofman-dompogrzebowy.pl








## INDUSTRIADA 2016

Hitem tegorocznej Industriady w Rudzie Śląskiej był nocny spektakl plenerowy „Golem Godula”.

Na scenie widzowie zobaczyli historię Karola Goduli, niezwykle barwnej, a zarazem tajemniczej postaci Śląska. Spektakl przedstawiono w stylistyce steampunk. Oprócz tego zorganizowano Robo-Nightskating, czyli nocny przejazd po mieście na rolkach, kino nieme z muzyką na żywo oraz grę terenową.

W sobotę (11.06.) świętowanie zaczęło się już od 15, kiedy to na Ficinusie przy ul. Kubiny rozpoczęły się pierwsze atrakcje. – *Tematem przewodnim rudzkiej edycji imprezy były legendy i mity o Karolu Goduli. Zaczęliśmy koncertem chórów „Słowiczek” i „Cantate Deo”. Śpiewakom towarzyszył na organach Hubert Ratka, który obchodzi w tym roku jubileusz pracy artystycznej.*

# Karol Godula i kolonia Ficinus, czyli dwie twarze Industriady

*Na ulicy Kubiny zobaczyć można było plener malarski, którego tematem było przedstawienie postaci Karola Goduli w pastelach lub szkicu węglem. Poza tym przygotowaliśmy mnóstwo innych atrakcji, które zwieńczone zostały spektaklem opartym na legendach krązą-*

*cych wokół postaci Karola Goduli – wyliczał Krzysztof Piecha, naczelnik Wydziału Komunikacji Społecznej i Promocji Miasta.*

*Zwiedzający mieli okazję spotkać się także w plenerze z Waldemarem Cichonem, autorem książki „Zdarzło się na*



Na Ficinusie zorganizowano także grę miejską.



„Golem Godula” – tym spektaklem zakończono rudzką Industriadę.

*natknąć się na atrakcje, które zazwyczaj są niedostępne. Rudzka kolonia robotnicza jest bardzo piękna, a dziś dużo się tu dzieje – oceniła pani Katarzyna, która przyjechała z Gliwic na rudzką odsłonę Industriady.*

Industriada jest świętem Szlaku Zabytków Techniki Województwa Ślą-

skiego. To jedyny tego typu festiwal w Europie Środkowo-Wschodniej. Impreza promuje unikalny w skali kraju turystyczny szlak, który zrzesza najciekawsze obiekty związane z przemysłowym dziedzictwem regionu.

Robert Polzoń

REKLAMA



Frekwencja podczas Robo-Nightskatingu dopisała.

Śląsku. Łopowieści niysamowite niny ino dło bajtli”, czyli napisanych w dwóch wersjach językowych – po śląsku i w literackim języku polskim – bajkach z dziejach Górnego Śląska. – *Postanowiłem opisać historie wielkich Ślązaków, którzy dzięki talentowi, pracowitości, wytrwałości – lub nawet niespodziewanym kaprysom historii – zmienili losy swego państwa, a często nawet świata, dokonując czegoś, co wydaje się rzeczą niemożliwą do zrealizowania – podkreślał autor książki.*

Z kolei o godz. 20 rozpoczął się Robo-Nightskating, a na sam koniec na scenie pojawili się aktorzy występujący w spektaklu o Karolu Goduli. – *Ta impreza to świetny pomysł. Zawsze można*

**Jarmark Kolorowy Bazar**  
termin: 16-18.06.2016 r.  
w CH-R Plaza Ruda Śl.!

Lista wystawców:

- Sezamm – chałwa grecka i bloki
- Tradycyjne wędliny
- Pasieka rodzinna
- Dzikizna
- Tupperware
- Cuda kwiatki w wolnej chwili
- Kolorowy Bazar
- i inni

**KOLOROWY BAZAR**

**Intermarché**  
SUPER

**PRACA**

**RZEŹNIKA - WYKRAWACZA  
ZATRUDNIMY NA PEŁNY ETAT  
MILE WIDZIANE DOŚWIADCZENIE  
WĘDZARNICZE ORAZ BRAK NAŁOGÓW**

**Halemba**

41-706 Ruda Śl., ul. Kłodnicka 56f (obok KWK Halemba)

**WYNAJEM**

**LOKAL HANDLOWO-USŁUGOWY  
DO WYNAJĘCIA  
OFERUJEMY ATRAKCYJNE  
WARUNKI WSPÓŁPRACY**

**Kontakt: kadry.ruda.sl2@intermarche.pl lub 502-563-487**



## RUDA

## W zdrowym ciele



Festyn rodzinny cieszył się dużym zainteresowaniem.

Pod hasłem „W zdrowym ciele, zdrowy duch” odbył się festyn rodzinny w Szkole Podstawowej nr 41 w Rudzie. Od samego rana na boisku szkolnym trwały gry i zabawy sportowe dla uczniów szkoły. – *Mogliśmy strzelać do bramki i w różnych konkurencjach zbierać punkty* – tłumaczył Bartek, uczeń czwartej klasy.

Poza konkurencjami sportowymi przygotowano także inne atrakcje. Na uczniów czekały dmuchane zamki, malowanie twarzy, loteria i wata cukrowa. Na scenie na szkolnym boisku do późnych godzin popołudniowych występował uczniowie szkoły oraz zaproszeni goście. Dla wszystkich uczniów, rodziców, sympatyków szkoły i mieszkańców dzielnicy zaśpiewał m.in. Henryk Czich, lider zespołu Universe. O sporą dawkę muzyki i dobrej zabawy zadbały także zespoły Emi Band i Stiff Capella. – *Ruda to dzielnica, z którą związany jest nasz zespół, dlatego kiedy tylko możemy, bierzemy udział w takich imprezach i bardzo się cieszymy, że możemy sprawić innym odrobinę radości* – mówił Michał Nie-roba, wokalista zespołu Emi Band. – *Atmosfera na festynie była naprawdę wyjątkowa, dlatego uważamy, że było to naprawdę udane popołudnie* – dodał. **AW**

## WIREK

## Przez targi na rynek pracy

Kilkugodzinne warsztaty, kilkunastu ekspertów i kilkadziesiąt pytań oraz jakże cennych dla naszych uczniów rozmów. W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 6 odbyła się piąta edycja Młodzieżowych Targów Pracy. Ich głównymi celami była nauka autoprezentacji, skutecznej komunikacji i budowania relacji w pracy, a także zaprezentowanie uczniom możliwości, jeżeli chodzi o zatrudnienie jeszcze w okresie szkolnym.

– *Doradztwo zawodowe, którego obowiązek ciąży na szkole, to nie tylko organizowanie warsztatów, które pomogą uczniom określić ich własne kompetencje, ale także okazja do tego, żeby rozwijać cechy charakterologiczne, które są konieczne w życiu zawodowym – takie jak np. konsekwencja w dążeniu do celu. To, prócz zdobywania doświadczenia już na etapie szkolnym, jest bardzo potrzebne, by móc wykazać się przed przyszłym pracodawcą* – podkreśla Jolanta Szcześniak, dyrektorka ZSP nr 6.

W czwartek (9.06.) w tej właśnie szkole uczniowie klas ponadgimnazjalnych z naszego miasta mogli wziąć udział w szeregu warsztatów. Młodzież mogła także poznać możliwości podjęcia pracy w punktach pośrednictwa pracy, czy spotkać się z przedstawicielami zaproszonych firm. **JO**

## HALEMBIA

## Rozświetleni dobrą zabawą

Sportowa zabawa to motyw przewodni tegorocznego festiwalu „Świetlandia”, który zorganizowany został już po raz czternasty z myślą o podopiecznych świetlic socjoterapeutycznych w Rudzie Śląskiej. Pomysłodawczynią cieszącego się coraz większym zainteresowaniem wydarzenia jest prezydent Rudy Śląskiej, Grażyna Dziedzic. – *Chciałam, żeby świetlice się zintegrowały i działały wspólnie na rzecz dzieci. Takie miejsca wciąż są potrzebne, ponieważ rodzice często potrzebują wsparcia* – mówiła Grażyna Dziedzic.

Zawody odbyły się na dwóch obiektach – hali MOSiR-u w Halembie oraz na stadionie Górniczego Klubu Sportowego „Grunwald”. – *Na hali jest bardzo dużo atrakcji. Zebrały się wszystkie dzieci ze świetlic, dlatego jest się z kim bawić. Dzisiaj z kolegą gramy w ping-ponga i minigolfa* – mówił Michał, jeden z uczestników zabawy. Dzieci brały udział w takich zabawach oraz konkurencjach jak m.in.: minigolf, bieg z przeszkodami, piłkarzyki, łowienie ryb oraz dwa ognie i piłka nożna. Impreza została obięta honorowym



W ramach Świetlandii dzieci grały m.in. w piłkarzyki.

patronatem przez prezydent miasta oraz dyrektora Caritas Archidiecezji Katowickiej ks. Krzysztofa Bąka. **RP**

## CZARNY LAS

## Jak nie czytam, jak czytam



200 uczniów wspólnie czytało książki.

W piątek (10.06.) punktualnie o godzinie 10.00 uczniowie z całej Polski zbierali się w swoich szkołach, na ulicach oraz w różnych miejscach publicznych i wspólnie czytali. Każdy mógł przeczytać to, na co

miał ochotę. Przy organizacyjnej pomocy bibliotek szkołom udało się stworzyć niespotykaną dotąd ogólnopolską akcję, ustanawiając rekord czytania w jednym momencie. W Rudzie Śląskiej do akcji przyłączyła się Szkoła Podstawowa nr 4 im. Józefa Lompy na Czarnym Lesie. – *Spoleczność naszej placówki nie mogła wobec takiego wydarzenia pozostać obojętna. Do naszego happeningu przyłączyli się wszyscy uczniowie, nauczyciele oraz zaproszona przez nas grupa uczniów pobliskiego Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 im. Piotra Latoski* – tłumaczyła Grażyna Kukielka, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 4. We wspólnym pięciominutowym, głośnym czytaniu wzięło udział około 200 osób. Do akcji przyłączyły się nawet dzieci, które w tym czasie były w drodze na wycieczkę i wspólnie czytanie odbyło się w autokarze. Happening miał na celu promocję czytelnictwa. **AW**

## RUDA

## Warsztaty z Mateuszem

Kończący się rok szkolny i artystyczny był okazją do przygotowania niespodzianki dla tancerzy z Osiedlowego Domu Kultury Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Matecznik”. Wszystkie grupy taneczne działające w placówce miały okazję do wzięcia udziału w warsztatach tanecznych

z Mateuszem Sobeco, zwycięzcą ósmej edycji telewizyjnego programu „You Can Dance”. – *To był bardzo intensywny rok dla naszych dzieciaków. Próby, przygotowania do konkursów i mnóstwo zdobytych nagród oraz wyróżnień skłoniły nas do przygotowania dla zespołów niespodzianki* – mówi Mariusz Izidorczyk, starszy instruktor ODK „Matecznik”. – *Długo zastanawialiśmy się, jak nagrodzić wszystkich za dzieśmiesięczną pracę i wpadliśmy na pomysł, że ta-*



Warsztaty z Mateuszem były podziękowaniem za całoroczną pracę.

neczna niespodzianka będzie idealnym podziękowaniem – dodaje. W zajęciach z Mateuszem Sobeco wzięło udział około 150 młodych tancerzy, którzy do ostatniej chwili nie wiedzieli, co czeka na nich na sali prób. – *Dla mnie to też było wyzwanie, bo na co dzień preferuję inny styl taneczny, ale muszę przyznać, że warsztaty należały do bardzo udanych, dlatego z chęcią powrócę jeszcze kiedyś w to miejsce* – mówił Mateusz Sobeco. **AW**

## RUDA ŚLĄSKA

## Książki naszych marzeń

Magdalena Miliczek ze Szkoły Podstawowej nr 6 oraz Kamil Rabstein ze Szkoły Podstawowej nr 4 zostali zwycięzcami w konkursach: „Mój ulubiony bohater z książki naszych marzeń” oraz „Selfie z książką”. Konkursy zostały zorganizowane w ramach rządowego programu „Książki naszych marzeń”. Program miał na celu popularyzację czytelnictwa wśród najmłodszych.

W konkursie plastycznym „Mój ulubiony bohater z książki naszych marzeń” I miejsce zajęła Magdalena Miliczek z SP nr 6, II miejsce zajęła Wioletta Borowska z SP nr 24, a III miejsce przyznano ex aequo Bartoszowi Klonowskiemu z SP nr 21 oraz Nicolii Tonder również z SP nr 21. Natomiast w konkursie „Selfie z książką” najlepiej został oceniony Kamil Rabstein z SP nr 4. II miejsce zajęli Anna Spalek i Łukasz Niewiński z SP nr 3, a III miejsce przyznano Milenii Gustin z SP nr 13 oraz Danielowi Wieczorkowi z SP nr 11 Specjalnej. – *Rzadko robię selfie, ale to akurat dobrze mi wyszło, może dlatego, że było to spontaniczne ujęcie – zdradza Kamil Rabstein. – Sporo czytam i korzystam z biblioteki. Teraz jestem w trakcie czytania „Percy Jackson i bogowie olimpijscy”* – dodaje. **AS**

## HALEMBIA

## Rajd rodzinny



Dzieci mogły spróbować swoich sił w strzelaniu do celu.

W sobotę (11.06.) już po raz trzeci odbył się rodzinny rajd pieszy zorganizowany przez 11. Rudzką Gromadę Zuchową „Strażnicy Żywiolów”. W zabawie mogli wziąć udział jego członkowie wraz z rodzicami i swoimi przyjaciółmi. Na starcie 12-godzinnej rajdu stanęło 120 osób z trzech drużyn i dwóch gromad zuchowych.

– *Rodzice z dziećmi podzieleni zostali na patrole. Ich zadaniem było przebycie trasy przebiegającej przez Halembę i Borową Wieś i wykonanie czekających na trasie zadań* – tłumaczy Agnieszka Dikta, drużna 11. Rudzkiej Gromady Zuchowej „Strażnicy Żywiolów”. – *Zadania związane były głównie z harcerstwem* – dodaje. Wśród przygotowanych wyzwań do najciekawszych należało m.in. samodzielne zbudowanie kuchni polowej i ugotowanie obiadu ze zdobytych po drodze składników, czyli ziemniaków, pomidorów, cebuli i kiełbasy. Na uczestników zabawy czekał także samuraj, który pokazywał swoją sztukę walki. Rodzice mogli zapoznać się z alfabetem Morsa i obsługą polowego telefonu, przez który co pół godziny podawane było hasło potrzebne do zdobycia punktów. Kolejna edycja zabawy za rok. **AW**



## KRONIKA POLICYJNA

## Zostawili dzieci i urządzili libację

Mundurowi z Rudy Śląskiej po interwencji świadków zdarzenia zatrzymali pijanych rodziców, którzy mieli pod opieką trójkę malutkich dzieci. Rodzice tłumaczyli się, że najpierw położyli dzieci spać, a później urządzili sobie libację na podwórku. Nieodpowiedzialna para pozostawiła w domu bez opieki trójkę dzieci – 6-letnią córkę, 5-letniego syna i 18-miesięcznego niemowlaka. Po badaniu okazało się, że matka dzieci miała ponad 2 promile alkoholu w organizmie, a ojciec prawie 2,6 promila. Dzieci zostały przekazane pod opiekę osoby najbliższej. Lekkoomyślni rodzice odpowiedzą teraz za narażenie zdrowia i życia swoich dzieci, a w szczególności 18-miesięcznego syna.

## Handlowali nielegalnie

Policjanci z rudzkiej komendy zatrzymali 52-letniego rudzianina i jego 30-letnią konkubinę, w mieszkaniu których znaleziono narkotyki i nielegalny alkohol. W sumie z przejętych narkotyków można było przygotować ponad 50 dilerkich działek. Stróża prawa w mieszkaniu rudzianina znaleźli również 37 litrów spirytusu niewiadomego pochodzenia i 13 butelek rozcieńczonego alkoholu, gotowych do sprzedaży. Za posiadanie środków odurzających i nielegalnego alkoholu parze grozi nawet 10 lat więzienia oraz wysokie grzywny.

JO

Do dwóch tragicznych wydarzeń doszło w Rudzie Śląskiej w ciągu dwóch ostatnich tygodni. Ich scenariusz był tożsamy – awantura pomiędzy konkubiną a partnerem, który wpadając w furję, chwycił za nóż. Dwie poszkodowane w trakcie kłótni kobiety w ciężkim stanie trafiły do szpitala, a agresorzy najpewniej trafią za kratki.

W sobotę (4.06.) tragiczne wydarzenia rozegrały się w mieszkaniu przy ul. Cynkowej. O poranku dyżurny policji otrzymał informację z wojewódzkiego centrum powiadamiania, że w jednym z rudzkich mieszkań prawdopodobnie doszło do tragedii. Na miejsce wysłani zostali policjanci z komisariatu czwartego, którzy zastali przed budynkiem ratowników z pogotowia udzielających pomocy rannej kobiecie i zakrwawionego mężczyznę z kuchennym nożem w rękę. – *Jak wstępnie ustalili śledczy, 46-letni mężczyzna podczas kłótni kilkakrotnie ugodził swoją konkubinę nożem w klatkę piersiową i serce. Kobieta w stanie zagrażającym życiu została przewieziona do szpitala, gdzie była natychmiast operowana* – wyjaśnia Arkadiusz Ciozak, rzecznik prasowy KMP Ruda Śląska.

Według ustaleń śledczych z wydziału kryminalnego KMP Ruda Śląska – przez całą noc w mieszkaniu trwała libacja alkoholowa. Natomiast, kiedy nad ranem jej uczestnicy się rozeszli, para pokłóciła się, a awantura zakończyła się tragedią. 46-latek został tymczasowo zatrzymany, a po przeprowadzonym badaniu trzeźwości okazało się, że miał on w organizmie ok. 1,5 promila alkoholu. Trwa ustalanie dokładnych okoliczności zdarzenia, ale wstępnie wiadomo, że mężczyzna prawdopodobnie usłyszy wyrok dożywocia.



Foto: KMP Ruda Śląska

## Zatrzymani mężczyźni usłyszeli już zarzuty.

Także za kratki trafi 39-latek, który kilka dni wcześniej ugodził swoją konkubinę nożem i przetrzymywał ją bez pomocy w domu. Kryminalni ustalili, że kobieta została dźgnięta nożem przez swojego konkubenta tydzień wcześniej w trakcie awantury domowej. Sąsiadka zaniepokojona sta-

nem poszkodowanej, powiadomiła pogotowie. 38-letnia kobieta w ciężkim stanie trafiła do szpitala. 39-letni rudzianin usłyszał zarzut uszkodzenia ciała konkubiny, ale jeśli jej stan zdrowia ulegnie pogorszeniu, sprawca przemocy domowej może usłyszeć cięższe zarzuty.

JO

OGŁOSZENIA

**RENTGEN  
ZĘBÓW**  
NIEZALEŻNA PRACOWNIA  
PEŁNY ZAKRES  
NAJNOWOCZĘSNIJSZY  
SPRZĘT  
Ruda Śl. - Nowy Bytom, ul. Czarnolesna 1  
tel. 32 342-20-95

**ATRAKCYJNE**

**DZIAŁKI  
BUDOWLANE**  
ul. ks. Ludwika Tunkla

**885 m<sup>2</sup>**  
**774 m<sup>2</sup>**

**RUDA ŚLĄSKA**  
miasto otwartych możliwości

Urząd Miasta Ruda Śląska  
plac Jana Pawła II 6,  
41-709 Ruda Śląska  
tel.: +48 32 244 90 00 w.3251  
Krzysztof Żok, kom.: +48 607 899 955  
e-mail: promocja@ruda-sl.pl  
www.rudaslaska.pl

Ogłoszenia o przetargach oraz szczegółowe informacje opublikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Ruda Śląska <http://www.rudaslaska.bip.info.pl/>

**www.rudaslaska.pl/gospodarka/oferty-inwestycyjne**



GÓRNICZA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA  
**„NASZ DOM”**  
Ruda Śląska ul. Kłodnicka 97  
Tel. (32) 243-27-47 / fax (32) 243-30-78  
[www.naszdom.info.pl](http://www.naszdom.info.pl)

### OGŁOSZENIE

G.S.M. „Nasz Dom” w Rudzie Śląskiej ul. Kłodnicka 97 zaprasza do składania ofert w trybie Przetargu Nieograniczonego na świadczenie usług kominiarskich w 2016 roku.

Oferty pisemne należy składać w zaklejonych kopertach z dopiskiem: **usługi kominiarskie w 2016r. – nie otwierać!** w terminie do 30.06.2016 r. godz. 14.00 w siedzibie Zarządu Spółdzielni w pokoju 113.

Udział w postępowaniu przetargowym wymaga wniesienia wadium przed upływem terminu składania ofert. Wartość wadium wynosi 5 000,00 zł. Wadium należy wpłacić na rachunek: Bank Spółdzielczy Jastrzębie Zdrój, nr konta 60 8470 0001 2001 0080 8680 0003 z dopiskiem „przetarg na usługi kominiarskie w 2016 r.

Specyfikacja Przetargowa do pobrania w Dziale Technicznym G.S.M. „Nasz Dom” w pokoju 119 w cenie 50,00 zł netto (61,50 zł brutto).

Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Informacji na temat przetargu udziela się pod numerem telefonu 32 243-25-65 wew. 26 lub 46.





**RUDA** Śląska

# **Cztery Pory Roku**

## **CYKL FESTYNÓW RODZINNYCH**

*Park im. Augustyna Koziola,  
Ruda Śląska – Ruda, ul. Piastowska*

**26 czerwca 2016 r., godz. 16.00**

### **Program**

- 16.00 - rozpoczęcie imprezy
- 16.05 - występ Zespołu Pieśni i Tańca "RUDZIANIE" im. Jana Mazura
- 16.30 - koncert Zespołu TODO ART TRIO  
a także atrakcje dla dzieci, gastronomia

### **Kolejne festyny:**

**14 sierpnia 2016 r., godz. 16.00**

**25 września 2016 r., godz. 16.00**



HONOROWY PATRONAT PREZYDENTA MIASTA RUDA ŚLĄSKA GRAŻYNY DZIEDZIC

# OGROD ŚNIADANIOWY

MIEJSKIEGO CENTRUM KULTURY

ZAWSZE W  
SOBOTE

w programie m.in.

ZAJĘCIA DLA DZIECI  
Z ANIMATORAMI

FITNESS

SMACZNE I TANIE MENU ŚNIADANIOWE

DRUID  
PUB

18 czerwca • 25 czerwca • 2 lipca  
9 lipca • 16 lipca • 23 lipca • 30 lipca

GODZ. 11:00 - 13:00

RUDA  
Śląska



RudaSlaska.com.pl  
PORTAL MIEJSC



OGRÓD MCK, UL. NIEDURNEGO 69, 41-709 RUDA ŚLĄSKA, WWW.MCKRUDASL.PL,  
SEKRETARIAT@MCKRUDASL.PL, ORGANIZACJA@MCKRUDASL.PL, TEL. 32 248 62 40



# RUDZKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY



Coraz bliżej połączenia autostrady A-4 z Drogową Trasą Średnicową. Ruda Śląska ogłosiła przetarg na budowę trzeciego etapu trasy N-S. Chodzi o odcinek od ul. Bukowej do ul. Kokota wraz z węzłem dwupoziomowym. Z kolei prace przy budowie drugiego fragmentu trasy wchodzi w ostatnią fazę. Obecnie trwają końcowe roboty związane z wykonaniem nawierzchni drogi. Zaawansowana jest również budowa wiaduktu drogowego w rejonie ul. Bukowej. Jednocześnie projektowany jest czwarty etap trasy.

## Przetarg na trzeci etap trasy N-S ogłoszony

– To nasza najważniejsza inwestycja drogowa – podkreśla prezydent Grażyna Dziedzic. – Jest ona kluczowa nie tylko dla Rudy Śląskiej, ale i całego regionu. Istotne jest już samo połączenie autostrady i DTS, skutkiem którego będzie odciążenie ulicy 1 Maja. Ponadto przy trasie powstaną atrakcyjne tereny inwestycyjne. Ta budowa to duże wyzwanie finansowe, ale dobrze się do niego przygotowaliśmy, pozyskując środki unijne i niskoprocentowany kredyt z Europejskiego Banku Inwestycyjnego – dodaje.

Ogłoszony przetarg dotyczy odcinka trasy N-S o długości ponad 1,4 km. Będzie on prowadził od ul. Bukowej do ul. Kokota. – Roboty drogowe oprócz samej trasy obejmą też budowę dwupoziomowego węzła z ul. Kokota, drogi dojazdowej do ogródków działkowych, chodników, ścieżek rowerowych, elementów systemu odwodnienia, a także przebudowę odcinka ul. Kokota oraz wlotu i odcinka ul. Wiedeckiego – wylicza Mariusz Pol z Wydziału Dróg i Mostów UM.

Wybudowany zostanie również wiadukt, którym trasa N-S przebiegać będzie nad ulicą Kokota. Odwodnienie zapewni z kolei sieć kanalizacji

deszczowej. – Inwestycja obejmie również oświetlenie trasy, węzła, chodników i ścieżek rowerowych, wykonanie barier ochronnych oraz oznakowania pionowego i poziomego, a także nasadzenia drzew i krzewów – mówi Mariusz Pol. Przebudowane zostaną też istniejące sieci infrastruktury technicznej – wodociągowa, kanalizacyjna, gazowa, elektro-energetyczne i telekomunikacyjne.

Nietypową częścią tego etapu budowy trasy będzie przeniesienie o 20 metrów na północ kolidującego z jej przebiegiem schronu pozorno-bojowego. – Jest to mała kapsuła, właściwie dla dwóch osób, z murem sugerującym, że jest to duży schron bojowy, stąd nazwa – tłumaczy dr Łukasz Urbańczyk, miejski konserwator zabytków. Schron jest dobrze zachowany, ale obecnie zalany deszczówką. Po przeniesieniu zainstalowana zostanie rura odwadniająca, a obiekt zostanie przykryty ziemią aby zachować pierwotny wygląd. Specjalnie dla zwiedzających zostanie wykonane zejście schodami terenowymi z poziomu chodnika. Warto dodać, że w pobliżu znajduje się również duży



Wiadukt jest już prawie gotowy.

bunkier, przy którym po zakończeniu budowy z jednej strony przebiegać będzie sama trasa, a z drugiej chodnik i ścieżka rowerowa. Oba obiekty należą do Obszaru Warownego „Śląsk”.

nej zimie i zaangażowaniu wykonawcy budowę tego odcinka ukończymy zdecydowanie przed terminem – informuje Grażyna Dziedzic. Oficjalny termin zakończenia inwestycji, pierwotnie za-

km. W ramach tego zadania powstanie również rondo w rejonie ul. Bielszowickiej oraz aż trzy wiadukty – jeden nad ul. Bielszowicką, drugi nad przebiegającą linią kolejową oraz trzeci nad ul. Piaskową. Podobnie jak w przypadku wcześniejszych odcinków, na realizację ostatniego władze miasta starać się będą o unijne dofinansowanie. – Na razie czekać musimy na kompletną dokumentację wraz z kosztorysem. Wstępnie szacujemy, że koszt budowy tego odcinka wyniesie około 130 mln zł – podkreśla wiceprezydent Michał Pierończyk.

Do tej pory w Rudzie Śląskiej zrealizowany został pierwszy odcinek trasy N-S. Ma on długość 1 km. Ten etap został przekazany do użytkowania na początku 2013 roku. Prowadzi on od ul. 1 Maja, czyli drogi nr 925, do Drogowej Trasy Średnicowej, wraz z węzłem dwupoziomowym z ul. 1 Maja. Jego budowa dofinansowana została w ramach RPO WŚL 2007 – 2013. W kwietniu br. Zarząd Województwa Śląskiego zdecydował o przyznaniu Rudzie Śląskiej unijnej dotacji na dwa kolejne odcinki – od ul. 1 Maja do ul. Bukowej i od ul. Bukowej do ul. Kokota. – Nasz projekt znalazł się na drugim miejscu na liście, a przyznane dofinansowanie to kwota blisko 136 mln zł, przy 174 mln zł wartości całości inwestycji – informuje Aleksandra Kruszevska, naczelnik Wydziału Rozwoju Miasta.

WG



Wzdłuż trasy powstają chodniki i ścieżki rowerowe.



Łagodna zima pozwoliła na znaczne przyspieszenie prac.

Aktualnie w mieście trwa budowa blisko kilometrowego odcinka trasy od ul. 1 Maja do ul. Bukowej. Kluczowe roboty zostały już zrealizowane. Obecnie trwają końcowe prace związane z wykonaniem nawierzchni drogi. Wysoko zaawansowane są również prace przy budowie wiaduktu drogowego w rejonie ul. Bukowej. – Dzięki łagod-

planowany na czerwiec 2017 r., został już przesunięty na styczeń 2017 r.

Jeśli chodzi o następny odcinek trasy N-S – od ul. Kokota do zjazdu na autostradę A-4, to obecnie trwają prace projektowe. Mają one zostać zakończone do końca sierpnia 2016 roku. Będzie to najdłuższy z realizowanych odcinków. Jego długość wyniesie 1,9



# BUDŻET obywatelski 2017



## O BUDŻECIE OBYWATELSKIM

### Co to jest budżet obywatelski?

Budżet obywatelski, zwany także partycypacyjnym, powstał w latach dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku w brazylijskim mieście Porto Alegre. Projekt okazał się wielkim sukcesem i wkrótce zyskał ogromną popularność w Brazylii. Następnie idea budżetu partycypacyjnego upowszechniła się kolejno w Ameryce Południowej (ponad 500 miast) i Europie (200 miast). Pierwszy budżet obywatelski w Polsce wprowadziły władze Sopotu w 2011 r. W Rudzie Śląskiej pierwszy raz budżet obywatelski realizowany został w 2014 r.

Budżet obywatelski to wydzielona część budżetu miasta, o której bezpośrednio decydują mieszkańcy. Zgłaszają oni propozycje inwestycji, które następnie są weryfikowane. Pozytywnie zweryfikowane poddawane są pod głosowanie mieszkańców. Ostatnim etapem jest realizacja zwycięskich projektów.

### Podział środków

W 2017 r. na realizację inwestycji w ramach budżetu obywatelskiego przeznaczonych zostanie **2 815 000 zł**, w tym:

- **1 000 000 zł** na zadania ogólnomiejskie (zadania które mają służyć zaspokajaniu potrzeb mieszkańców więcej niż jednej dzielnicy),
- **1 815 000 zł** na zadania o charakterze lokalnym – po 165 000 zł dla każdej dzielnicy (Bielszowice, Bykowina, Chebzie, Czarny Las, Godula, Halemba, Kochłowice, Nowy Bytom, Orzegów, Ruda, Wirek).

### Harmonogram budżetu obywatelskiego

- do 17 czerwca – składanie wniosków
- do 12 sierpnia – weryfikacja złożonych wniosków
- 12-19 sierpnia – zawiadamianie wnioskodawców o wynikach weryfikacji wniosków
- do 19 sierpnia – publikacja wykazu zadań będących przedmiotem głosowania
- 5-16 września – głosowanie mieszkańców
- do 28 września – weryfikacja oddanych głosów i liczenie głosów ważnych
- do 30 września – ogłoszenie wykazu zwycięskich projektów

### Punkt informacyjno-doradczy

W czasie składania wniosków funkcjonować będzie punkt informacyjno-doradczy, zlokalizowany w Biurze Obsługi Mieszkańców w Urzędzie Miasta, przy pl. Jana Pawła II 6.

Informacje o głównych założeniach budżetu obywatelskiego oraz o terminach wynikających z harmonogramu udzielane są również telefonicznie, tel.32 244-90-00 wew. 1370.



# BUDŻET obywatelski 2017

## SKŁADANIE WNIOSKÓW

### Jak zgłosić projekt?

Projekt może zgłosić każdy, kto jest zameldowany w Rudzie Śląskiej i ukończył 16. rok życia.

Zgłoszenia zadania dokonuje się poprzez wypełnienie wniosku, sporządzonego zgodnie z obowiązującym wzorem.

Jedna osoba może zgłosić dowolną liczbę zadań, z zastrzeżeniem, że na jednym formularzu wniosku można zgłosić tylko jedno zadanie.

Wraz z wnioskiem składana jest lista poparcia z podpisami co najmniej 30 uprawnionych mieszkańców, czyli osób, które ukończyły 16 lat i są zameldowane w Rudzie Śląskiej.

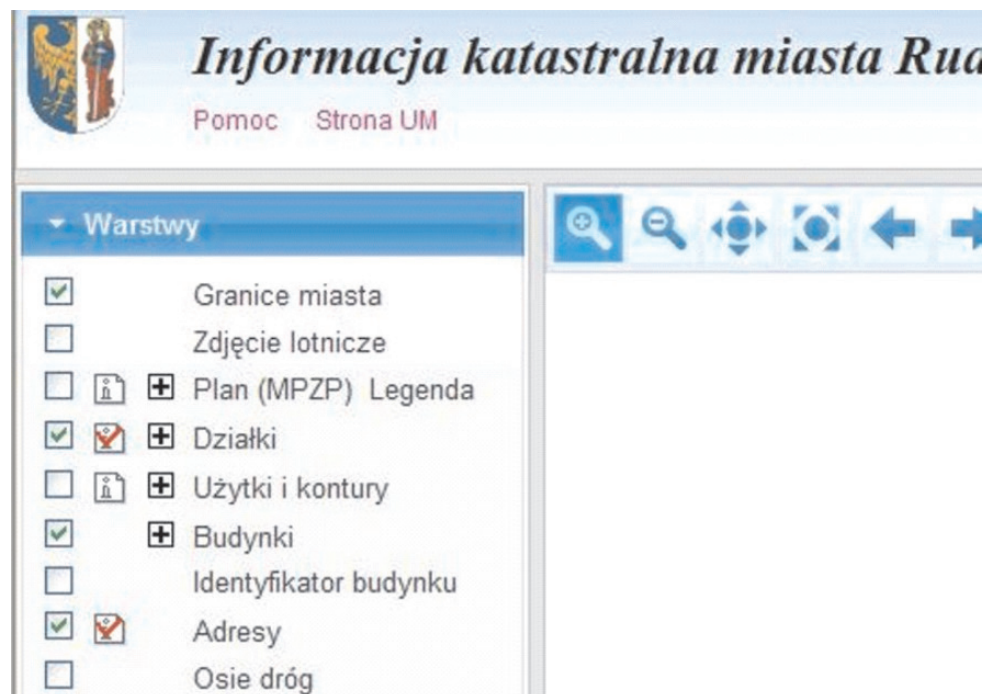
Do wniosku można załączyć dodatkową dokumentację, pomocną przy jego weryfikacji, np. szkice sytuacyjne, plany, zdjęcia, wizualizacje itp.

Wnioski (wraz z załącznikami) można:

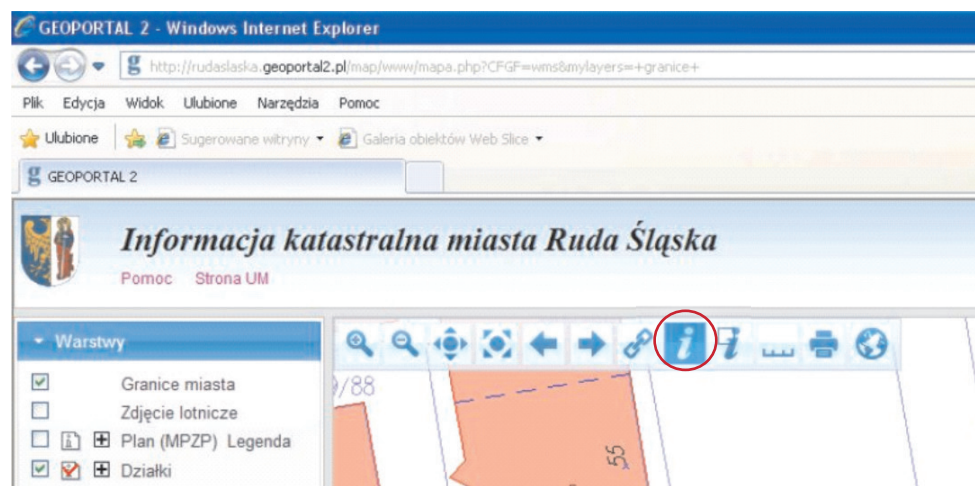
- przesyłać do Urzędu Miasta listownie, na adres: Urząd Miasta Ruda Śląska, pl. Jana Pawła II 6, 41-709 Ruda Śląska,
- złożyć osobiście w Biurze Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Ruda Śląska.

Składane przez mieszkańców wnioski powinny dotyczyć inwestycji bądź remontów, które mają być realizowane na terenach stanowiących zasoby miasta. Co ważne muszą to być również tereny **ogólnodostępne**.

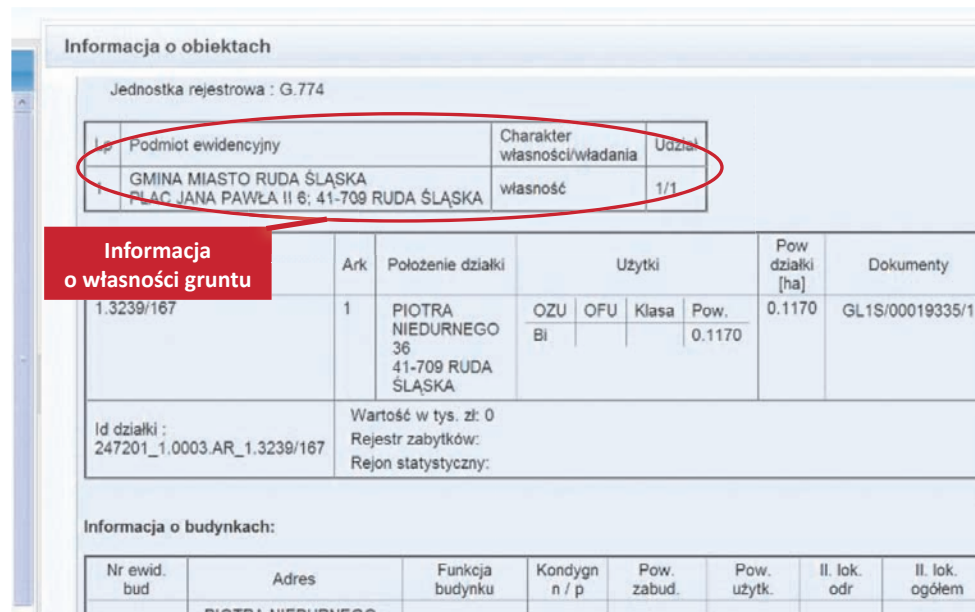
### Jak sprawdzić, kto jest właścicielem terenu?



1. W przeglądarce internetowej wpisujemy adres geoportalu: <http://rudaslaska.geoportal2.pl>
2. Po wyświetleniu się strony startowej geoportalu, wybieramy edycję mapy w trybie publicznym.
3. Aby uzyskać dostęp do danych adresowych geoportalu, należy w panelu „Warstwy”, znajdującym się po lewej stronie ekranu, zaznaczyć do wyświetlenia warstwę „Działki”, „Budynki” oraz „Adresy”. Treść mapy aktualizuje się automatycznie.



4. Następnie na wyświetlonej mapie odnajdujemy szukany teren. Chcąc uzyskać informacje dotyczące działki, z listwy narzędziowej znajdującej się w lewym, górnym rogu mapy, wybieramy ikonkę oznaczoną literką „i”, a następnie wskazujemy obszar zawarty w granicach działki.
5. Na ekranie monitora wyświetli się okno zawierające informacje o szukanym terenie, takie jak: kto jest właścicielem działki, jej numer, powierzchnia i numer księgi wieczystej. W zależności od wielkości monitora, rozmiar okna można dostosować poprzez zmianę jego wielkości tak, aby informacje wyświetlały się w sposób czytelny.





# BUDŻET obywatelski 2017



## Weryfikacja wniosków

W przypadku gdy złożony wniosek zawiera braki formalne lub nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do oceny możliwości realizacji zadania, osoba składająca wniosek jest o tym fakcie informowana, następnie ma 5 dni na uzupełnienie wniosku o potrzebne dane.

W procesie weryfikacji zostaną odrzucone wnioski, które:




- zakładają realizację jedynie części zadania w tym sporządzenie wyłączenie projektu lub planu realizacji zadania,
- naruszają obowiązujące przepisy prawa, prawa osób trzecich, w tym prawa własności,




- pozostają w sprzeczności z obowiązującymi miejskimi planami, strategiami i programami, w tym w szczególności z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi, przedsięwzięciami wpisanymi do Wieloletniej Prognozy Finansowej,
- wymagają nakładów finansowych przekraczających limity określone dla danego rodzaju zadania,
- po realizacji generowałyby koszty niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości zgłoszonego zadania.

Po zakończeniu weryfikacji wszystkich zgłoszonych wniosków Prezydent Miasta pisemnie zawiadomi wnioskodawców (w tym samym czasie) o wynikach weryfikacji drogą elektroniczną, a w przypadku braku takiej możliwości – drogą pocztową.

## GŁOSOWANIE

### Wykaz miejsc do głosowania

I.p.	Nazwa punktu	Adres punktu	Godziny urzędowania
1.	Urząd Miasta Ruda Śląska	Nowy Bytom pl. Jana Pawła II 6	poniedziałek – środa: od 8.00 do 16.00 czwartek: 8.00 do 18.00 piątek: od 8.00 do 14.00
2.	Miejska Biblioteka Publiczna – dyrekcja	Wirek ul. Dąbrowskiego 18	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
3.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 1	Ruda ul. Fiołków 10b	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
4.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 4	Nowy Bytom ul. Niedurnego 69	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
5.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 6 	Bielszowice ul. Kokota 166	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
6.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 8 	Halemba ul. Kaczmarka 38	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 17.00
7.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 13 	Goduła ul. Joanny 20/8	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
8.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 15	Kochłowice ul. Brzozowa 4	poniedziałek: od 11.00 do 15.00 wtorek – piątek: od 11.00 do 18.00

9.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 16	Ruda ul. Wolności 20	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
10.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 17	Wirek ul. Osiedlowa 1	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00
11.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 18 	Halemba ul. 1 Maja 32	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
12.	Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 21 	Bykowina ul. Grzegorzka 8	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
13.	Miejska Biblioteka Publiczna Centrum Inicjatyw Społecznych – Stara Bykowina 	Bykowina ul. 11 Listopada 15a	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
14.	Miejska Biblioteka Publiczna Centrum Inicjatyw Społecznych – Stary Orzegów 	Orzegów ul. kard. A. Hłonda 29	poniedziałek – piątek: od 11.00 do 18.00 sobota: od 11.00 do 15.00
15.	Zespół Szkół Nr 1	Chebbie ul. Niedurnego 125	poniedziałek – piątek: od 8.00 do 16.00



# BUDŻET obywatelski 2017



## Zasady głosowania

- Głosowanie rozpocznie się nie wcześniej niż 14 dni kalendarzowych po dniu opublikowania wykazu zadań poddanych pod głosowanie.
- Głosować mogą osoby zameldowane w Rudzie Śląskiej, które skończyły 16 lat.
- Każdy z uprawnionych mieszkańców będzie mógł zagłosować tylko raz, wskazując nie więcej, niż jedno zadanie o charakterze ogólnomiejskim oraz dwa różne zadania o charakterze lokalnym, także spoza dzielnicy, w której mieszka.

## Karta do głosowania

Głosowanie odbywa się za pomocą kart do głosowania. Wypełnioną kartę wrzuca się do urny znajdującej się w punkcie do głosowania, po uprzednim okazaniu dokumentu potwierdzającego tożsamość i złożeniu podpisu potwierdzającego oddanie głosu na liście głosujących.

Swój głos można oddać za pośrednictwem platformy SEKAP (System Elektronicznej Komunikacji Administracji Publicznej). Rejestracja do serwisu odbywa się poprzez stronę [www.sekap.pl](http://www.sekap.pl). Karta do głosowania dostępna będzie w katalogu usług „Sprawy obywatelskie”.

## Wyniki głosowania

Po zakończeniu głosowania przeprowadzona zostanie weryfikacja oddanych głosów. Za karty nieważne uznane zostaną karty:

- wypełnione nieczytelnie i niezawierające wymaganych danych oraz zgody na przetwarzanie danych osobowych,
- zawierające więcej skreśleń, niż wymagane maksymalnie jedno skreślenie na projekt o charakterze ogólnomiejskim oraz dwa na różne zadania o charakterze lokalnym,
- zawierające nieprawdziwe dane,
- wypełnione przez osoby nieuprawnione do głosowania.

Wyniki głosowania opublikowane zostaną do 30 września 2016 r.

**UWAGA!**  
Wypełnienie kilku kart do głosowania przez tę samą osobę spowoduje, iż wszystkie złożone przez nią karty zostaną uznane za nieważne.

## PROJEKTY DO REALIZACJI

### Wybór projektów

Do realizacji zostaną wybrane zadania, które uzyskały największą liczbę głosów, jednak nie mniej niż 30.

Jeżeli dwa lub więcej zadań poddanych głosowaniu otrzyma tę samą liczbę głosów, o ich kolejności zdecyduje publiczne losowanie.

Jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej wybranych zadań będzie pozostawać ze sobą w sprzeczności lub będą się wykluczać, zrealizowane zostanie zadanie, które zdobyło największą liczbę głosów.

### Niewykorzystane środki

Niewykorzystane środki w ramach budżetu obywatelskiego Prezydent Miasta może przesunąć na inne zadania. W pierwszej kolejności środki te wykorzystane będą w ramach danej dzielnicy (według liczby uzyskanych głosów – na zadania, na które wystarczy środków).

Środki niewykorzystane w dzielnicach będą sumowane i przeznaczane na możliwe do zrealizowania zadania, które uzyskały największą liczbę głosów w skali miasta.



Ruszyła termomodernizacja Miejskiego Przedszkola nr 30 w Rudzie Śląskiej. Budynek doczeka się docieplenia, częściowej wymiany stolarki okiennej oraz drzwi zewnętrznych, a także wymiany instalacji centralnego ogrzewania. Wyremontowane zostaną też parkiety w salach. Inwestycja będzie kosztowała blisko 800 tys. zł. Zakończenie prac remontowych planowane jest na koniec października.

## Termomodernizacji ciąg dalszy

Znajdujący się przy ul. Kokota 174 budynek Miejskiego Przedszkola nr 30 powstał pod koniec lat 80. ubiegłego wieku. Od tego czasu poddawany był bieżącym remontom, w głównej mierze ze względu na szkody górnicze. – *Termomodernizacja budynku wiąże się dla nas przede wszystkim z olbrzymią oszczędnością energii – zaznacza Hanka Gdynia, dyrektor placówki. – Przedszkole nabierze też nowego charakteru. Odświeżona zostanie elewacja budynku. Wyremontowane zostaną również nasze piękne dębowe posadzki. Choć mamy mało czasu, staramy się zorganizować wszystko tak, by prace remontowe w żaden sposób nie wpłynęły na prowadzone z przedszkolakami zajęcia* – podkreśla.

Prace związane z termomodernizacją obiektu już ruszyły. W ramach inwestycji przewiduje się m.in. docieplenie ścian i dachu, częściową wymianę stolarki okiennej oraz drzwi

zewnętrznych, wymianę instalacji centralnego ogrzewania, remont schodów zewnętrznych wraz z wymianą balustrady, remont parkietów w salach, montaż platformy dla niepełnosprawnych, montaż oświetlenia zewnętrznego oraz wymianę instalacji odgromowej. – *Wykonawca zobowiązał się do przeprowadzenia najbardziej uciążliwych prac podczas wakacji, tj. w lipcu i sierpniu* – informuje Kazimierz Kulawik z Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Ruda Śląska.

Termomodernizacja Miejskiego Przedszkola nr 30 będzie kosztowała blisko 800 tys. zł. Miasto ubiega się o unijne dofinansowanie tej inwestycji. W złożonym wniosku znalazło się także siedem innych tego typu przedsięwzięć, które będą realizowane w mieście. Chodzi o termomodernizację zaplanowane w: Zespole Szkół Specjalnych nr 4, Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4, Gimnazjum nr 7, Szkole Podstawowej nr 13 oraz

Miejskich Przedszkolach nr 43, 25 i 31. Wsparcie finansowe ma pochodzić ze środków RPO WSL poddziałanie 4.3.1 „Efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii w infrastrukturze publicznej i mieszkaniowej – ZIT”. – *O tym, czy miasto otrzyma dofinansowanie do termomodernizacji placówek oświatowych, dowiemy się w drugiej połowie tego roku* – mówi Aleksandra Kruszewska, naczelnik Wydziału Rozwoju Miasta. Ruda Śląska ubiega się o dofinansowanie w kwocie ponad 13,7 mln zł.

W ciągu ostatnich 5 lat w mieście poddano kompleksowej termomodernizacji 22 miejskie obiekty (większość z nich to szkoły i przedszkola). W 12 z nich zamontowano urządzenia do monitorowania zużycia energii. Wartość tych inwestycji to około 42 mln zł. Na realizację części ze wspomnianych przedsięwzięć miasto otrzymało ponad 2,2 mln zł dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska



Budynek Miejskiego Przedszkola nr 30 doczeka się m.in. docieplenia, częściowej wymiany stolarki okiennej oraz drzwi zewnętrznych.

i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Na ten cel Fundusz udzielił też gminie preferencyjnych pożyczek, których wartość wyniosła ponad 9,8 mln zł.

W tym roku na termomodernizację placówek oświatowych miasto zamierza przeznaczyć ponad 13 mln zł.

DR

Można już składać wnioski o wynajęcie mieszkania w budynkach TBS „Dombud” przy ul. Kędzierzyńskiej i Czempieła w Rudzie Śląskiej. Ich budowa współfinansowana jest z budżetu miasta. Dzięki zaangażowaniu środków samorządowych najemcy nie będą musieli wpłacać 25 procent wartości lokalu. Miasto jest uprawnione do wskazania najemców 99 mieszkań – 66 w pierwszym etapie inwestycji i 33 w drugim.

## Ruszył nabór wniosków na mieszkania w TBS-ach

Inwestycja przy ul. Kędzierzyńskiej i Czempieła realizowana jest przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Dombud” Sp. z o.o. Udział miasta w tej inwestycji ma wynieść ponad 5,5 mln zł. Z tej kwoty 1,8 mln zł gmina przekazała w 2016 r. Uchwałę w tej sprawie podjęto w styczniu br. – *Dzięki naszej partycypacji najemcy nie będą wpłacali 25-procentowego udziału w kosztach budowy lokalu, który w innych przypadkach jest pobierany przez TBS i zwracany w przypadku zakończenia najmu* – podkreśla prezydent Grażyna Dziedzic.

TBS „Dombud” planuje w Rudzie Śląskiej budowę pięciu budynków przy ul. Kędzierzyńskiej i Czempieła, w których znajdzie się 165 mieszkań. W pierwszym etapie powstaną trzy budynki, w drugim – dwa. Miasto będzie uczestniczyć finansowo w budowie trzech budynków – dwóch w pierwszym etapie i jednego w drugim – czyli w sumie 99 mieszkań. – *Planowany w umowie termin zakończenia pierwszego etapu to drugi kwartał 2017 r. Mieszkania będą oddawane w standardzie „pod klucz”, można więc będzie szybko się do nich*

wprowadzić – zapowiada wiceprezydent Michał Pierończyk. Mieszkania będą miały powierzchnię od 46 do 73 m kw. Każde z nich będzie wyposażone w panele, płytki ceramiczne, wannę, ubikację, umywalkę, armaturę, zlewozmywak oraz kuchenkę elektryczną z piekarnikiem.

Aby móc ubiegać się o mieszkanie, należy wykazać brak tytułu prawnego do innego lokalu mieszkalnego w Rudzie Śląskiej (za wyjątkiem lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu miasta) oraz spełnić kryterium dochodowe, zróżnicowane w zależności od liczby osób w gospodarstwie domowym. – *Pierwszeństwo zawarcia umowy będą miały osoby, które wychowują co najmniej jedno dziecko własne albo przysposobione lub posiadają tytuł prawny do lokalu mieszkalnego należącego do zasobu mieszkaniowego miasta Ruda Śląska* – mówi Anna Stemplewska, naczelnik Wydziału Spraw Lokalowych UM. Przyszły najemca zobowiązany będzie do wpłaty kaucji zabezpieczającej należności z tytułu najmu.

Druk wniosku dostępny jest na stronach internetowych miasta

www.rudaslaska.bip.info.pl lub www.rudaslaska.pl, w Biurze Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta (pl. Jana Pawła II 6), w Wydziale Spraw Lokalowych UM oraz na stronie internetowej TBS DOMBUD Sp. z o.o. www.tbs-dombud.eu. Do wniosku należy dołączyć zaświadczenie o dochodach z roku poprzedzającego rok złożenia wniosku. Punkt 4. wniosku, dotyczący zajmowanego lokalu mieszkalnego, powinien być potwierdzony przez właściciela bądź administratora budynku, w którym wnioskodawca aktualnie mieszka. Wnioski należy składać w Biurze Obsługi Mieszkańców UM.

Budowę 44 mieszkań chce rozpocząć w tym roku w Rudzie Śląskiej również Regionalne Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Wielorodzinny budynek TBS ma stanąć przy ul. Tomanka w dzielnicy Orzegów. Będą się w nim znajdowały trzy mieszkania jednopokojowe o powierzchni ok. 38 m kw., 36 mieszkań dwupokojowych o powierzchni od ok. 54 do 59 m kw. oraz pięć trzypokojowych o powierzchni od prawie 70 do ok. 72 m kw. W podziemnym garażu znajdą się 44 miejsca parkingowe.



Przy ul. Czempieła trwa już budowa mieszkań w ramach TBS.

Aktualnie trwa procedura uzyskiwania pozwolenia na budowę. Inwestycja ma być realizowana w formule mieszkań na wynajem z docelową własnością. W momencie zawarcia umowy najmu trzeba będzie wpłacić kaucję w wyso-

kości rocznego czynszu oraz udział własny w wysokości połowy ceny mieszkania, które będzie można wykupić w całości na własność po pięciu latach. Wtedy trzeba będzie zapłacić drugą połowę pierwotnie wyliczonej stawki. WG



OGŁOSZENIE

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O ROKOWANIACH PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ogłasza rokowania na sprzedaż  
spółdzielczego własnościowego prawa do  
lokalu mieszkalnego

Przedmiotem sprzedaży w drodze rokowań jest spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku nr 6 położonym w Rudzie Śląskiej przy ul. **Kościelnej** na nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa w użytkowaniu wieczystym do dnia 05.12.2089 r. Międzyzakładowej Górniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Perspektywa” w Rudzie Śląskiej, oznaczonej numerem geodezyjnym 1553/165 o powierzchni 1157 m<sup>2</sup>, obręb Ruda, k.m.8, KW nr GL15/00025464/9 (opisane powyżej prawo nie posiada założonej księgi wieczystej).

Lokal o powierzchni użytkowej **41,90 m<sup>2</sup>** składający się z 1 pokoju, kuchni, przedpokoju, łazienki z wc, znajduje się na I piętrze budynku mieszkalnego 2-kondygnacyjnego, podpiwniczonego. Lokal wyposażony jest w instalacje wodociągową i kanalizacyjną, elektryczną (sprawna – odłączona), ogrzewanie piecowe. Z uwagi na stan techniczny (zły) wymagane jest przeprowadzenie remontu lokalu. Budynek mieszkalny przy ul. Kościelnej 6 został wpisany do rejestru zabytków województwa katowickiego pod numerem A/1518/93.

**Cena wywoławcza** do rokowań wynosi **46.000,00 zł**.

Wyceniona cena lokalu płatna jest w całości przed zawarciem umowy notarialnej.

Lokal jw. wolny jest od długów oraz nie ma przeszkód prawnych do rozporządzania nim.

**Rokowania odbędą się w dniu 18.07.2016 r. o godz. 10.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.** W rokowaniach mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl) zakładka lokale mieszkalne), **w terminie do dnia 11.07.2016 r. dokonają wpłaty zaliczki w wysokości: 2.300,00 zł**, przelewem na konto: Nr 71 1050 1214 1000 0010 0109 0628 ING Bank Śląski Katowice O/Ruda Śląska, Urząd Miasta Ruda Śląska (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska) lub w kasie tut. Urzędu pok. nr 13 i 14 w godzinach: poniedziałek – środa 8.00-16.00, czwartek 8.00-18.00, piątek 8.00-14.00 oraz **złożyć pisemne zgłoszenie udziału w rokowaniach**, a ponadto przedłożą w trakcie rokowań wymagane dokumenty oraz oświadczenia.

Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **30 dni** od dnia zamknięcia rokowań. Wygrywający rokowania ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Zaliczkę wpłaconą przez uczestnika, który rokowania wygrał zalicza się na poczet ceny zakupu.

Pozostałym uczestnikom zwraca się zaliczkę niezwłocznie po rokowaniach. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości pomniejszonej o wpłaconą zaliczkę, organizator rokowań może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacona zaliczka nie podlega zwrotowi. Zastrzega się prawo do odwołania rokowań z uzasadnionej przyczyny lub do zamknięcia rokowań bez wybrania nabywcy lokalu.

**Informacji na temat rokowań udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 223), tel. (32) 248-75-63.** Oględzin lokalu można dokonać do dnia 4.07.2016 r. od 14.00 do 15.00.

## WIADOMOŚCI RUDZKIE GRAJĄ PO ŚLĄSKU

# Zespół z Podhala króluje na Śląsku

W ramach cyklu „Wiadomości Rudzkie grają po Śląsku” rozmawiamy z założycielem zespołu Baciary, który mimo że pochodzi z Podhala, jest niezwykle popularny na Śląsku. Na nasze pytania odpowiada Janusz Body.

– **Zacznijmy od tego, jaki jest przepis na to, żeby góralski zespół tak bardzo podobał się na Śląsku?**

– Sami nie wiemy, jak to się stało. Śpiewamy takie piosenki, które śpiewali nasi dziadkowie. Zakładamy, że jeśli te piosenki podobały się kiedyś i wcześniej je śpiewano, to teraz też będą wpadały w ucho. Mamy też piosenki napisane specjalnie dla nas – my dbamy o muzykę, a tekst piszą nasze koleżanki.

– **Gracie od wielu lat, a od dłuższego czasu także w niezmiennym składzie.**

– Mija czternaście lat, odkąd istnieje nasz zespół, a w obecnym składzie gramy już szósty rok. Skład wcześniej trochę się zmieniał, ale zawsze staraliśmy się, aby nasza muzyka była niepowtarzalna i dopracowana.

– **Macie już na swoim koncie kilka płyt. Teraz przerwa w nagrywaniu, czy nad czymś pracujecie?**

– Ostatnia nasza płyta ukazała się w 2014 roku. Jesteśmy gotowi do nagrania kolejnej. Czekamy tylko na wolny termin w studiu i działamy. Póki co jesteśmy też ograniczeni czasowo, bo bywa, że gramy pięć dni z rzędu i na nic innego nie ma już

czasu. To powoduje, że teraz wszyscy zajmujemy się głównie muzyką, bo przy takiej liczbie koncertów nie sposób zajmować się jeszcze czymkolwiek innym.

– **Są takie piosenki, których chyba nie sposób nie zaśpiewać na koncercie...**

– Każdy nasz koncert jest podobny, jednak na bieżąco reagujemy na to, czego oczekuje od nas publiczność. Sporo jest takich utworów, które musimy zaśpiewać i co najważniejsze – śpiewają z nami wszyscy. To oczywiście piosenki „Żyje się raz”, „Jak się bawia ludzie”, „O Królowo”, czy „Marta” – bez tych piosenek nie możemy zejść ze sceny, bo nawet gdybyśmy ich nie zaśpiewali, publiczność będzie się tego domagała w ramach bisów.

– **Jest was szczęście i w takim męskim składzie podróżujecie po Polsce. Chyba trzeba się przyjaźnić, żeby spędzać ze sobą tyle czasu?**

– Dogadujemy się bez większych problemów. Każdy wie co ma robić i dlatego nie mamy problemów i powodów do kłótni.

Arkadiusz Wieczorek



Foto: mat. prasowe

## GÓRNICZA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „LUIZA”

z siedzibą w Zabrze przy ul. Wolności 412 ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi oraz gospodarczymi typu „FIŃSKIE DOMKI” zlokalizowanych w Rudzie Śląskiej przy ul. Fińskiej 18 oraz Pionierów 4.

**Przetarg odbędzie się w dniu 23.06.2016 r. o godz. 10.30 w siedzibie GSM „Luiza” w Zabrzu przy ul. Wolności 412 II piętro.**

Informacje o mającym się odbyć przetargu uzyskać można w siedzibie spółdzielni w Dziale Członkowsko-Prawnym, pok. 115, tel. 32 278-67-12 wew. 47, 48 oraz na stronie internetowej [www.gsmluiza.com.pl](http://www.gsmluiza.com.pl).

## GÓRNICZA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „LUIZA”

z siedzibą w Zabrzu przy ul. Wolności 412 ogłasza przetarg nieograniczony na zbycie mieszkań na lokatorskie prawo do lokalu, odrębną własność oraz najem.

**Przetarg odbędzie się w dniu 23.06.2016 r. o godz. 10.00 w siedzibie GSM „Luiza” w Zabrzu przy ul. Wolności 412 II piętro.**

Informacje o mającym się odbyć przetargu są do wglądu w siedzibie spółdzielni – Dział Członnoski-Prawny, pok. 102, Dział Członkowsko-Prawny, pok. 115 lub telefonicznie nr tel. 32 278-67-12 wew. 31, 48 oraz na stronie internetowej [www.gsmluiza.com.pl](http://www.gsmluiza.com.pl).

## U NAS KUPISZ PŁYTY

**Arkadia Band**

Zapamiętać chce!

**Freje**

**ZE  
ŚLĄSKIMI  
SZLAGRAMI!**

**Piotr Herdzina**  
MOJ ŚWIAT

**ŚLĄSKA STREFA  
PRZEBOJÓW**  
ZBIÓR NAJLEPSZYCH SZLAGIERÓW ZE ŚLĄSKA vol.2

www.wiadomoscirudzkie.pl

REDAKCJA GAZETY „Wiadomości Rudzkie”  
ul. Niedurnego 36 41-709 Ruda Śląska  
tel. 32 248 60 97



## ZŁOTE GODY

Kolejni jubilaci odznaczeni! Oto małżonkowie, którzy przeżyli razem 50 lat. W piątek (3.06.) uroczystość złotych godów obchodziło 15 par. Gratulujemy i życzymy kolejnych lat szczęścia.



Barbara i Bernard Swaczynowie.



Helena i Daniel Ciesielscy.



Jadwiga i Jan Kocybowie.

Jerzy Wojcik z kierownik Urzędu Stanu  
Cywilnego Joanną Michalską.

Krystyna i Wilhelm Lachetowie.



Kunegunda i Andrzej Winszczykowie.



Małgorzata i Alfred Kotowie.



Małgorzata i Piotr Madejscy.



Maria i Gerard Przybyłowie.



Róża i Bolesław Łukowscy.



Róża i Jan Piwonowie.



Róża i Zygfryd Wieczorkowie.



Stefania i Leon Kotyszowie.



Urszula i Edward Kilkowie.

Urszula Jelen z wiceprezydentem  
Krzysztofem Mejerem.

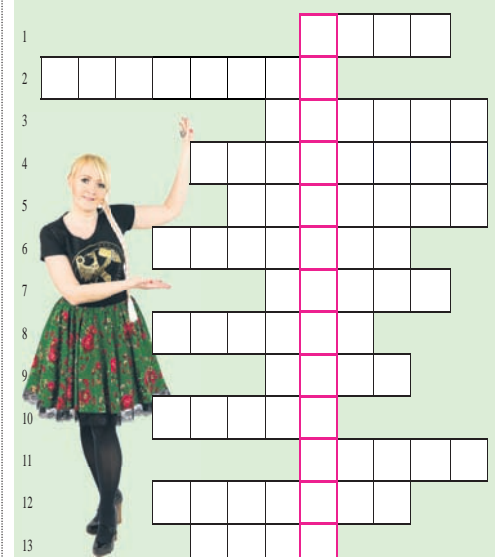
## Śląską Krzyżówkę z Radiem Piekary prezentują Anna Włodarczyk i Adam Gruca

Zapraszamy do wspólnej zabawy z programem „Śląska Krzyżówka” emitowanym na antenie Radia Piekary. Słuchacze mogą sprawdzić swoją znajomość śląskich wyrazów, a przy okazji wygrać atrakcyjne nagrody. Hasło krzyżówki z „Wiadomości Rudzkich” jest jednocześnie jednym z haseł „Śląskiej Krzyżówki” w Radiu Piekary, którą będziecie mogli rozwiązać podczas programu na żywo dzwoniąc do studia Radia Piekary w niedzielę, 18 czerwca, o godzinie 18.10.

### JEDNO HASŁO

#### – SZANSA NA DWIE NAGRODY

Aby wziąć udział w losowaniu nagród na antenie Radia Piekary, SMS-a z rozwiązaniem krzyżówki należy wysłać pod nr 71100 w treści wpisując hasło: **piekary. + hasło krzyżówki**. Nagroda to parasol Radia Piekary. Aby wziąć udział w losowaniu nagród dla Czytelników „Wiadomości Rudzkich” SMS-a z rozwiązaniem krzyżówki należy wysłać pod nr 71100 w treści wpisując **wiad. + hasło krzyżówki**. Nagroda to płyta CD ze śląskimi przebojami. Na rozwiązanie czekamy do 19 czerwca. Koszt SMS-a 1,23 zł/brutto.



1. Celina po śląsku
2. naleśnik po śląsku
3. dziecko po śląsku
4. wazon po śląsku
5. prezent po śląsku
6. teatr po śląsku
7. tęcza po śląsku
8. ognisko po śląsku
9. hobby po śląsku
10. trochę po śląsku
11. reflektor po śląsku
12. zaraz po śląsku
13. tabletki po śląsku



Sobota 13:55  
Środa 14:30  
Piątek 23:25

f bykobietatvs

Być  
Kobieta





# WOC

## ŚWIĘTOJAŃSKA 24.06

W BIELSZOWICKIM PARKU "STRZELNICA"

### W PROGRAMIE :

17.30-18.00 - KONCERT ORKIESTRY DĘTEJ KWK "BIELSZOWICE"

18.00-18.15 - ZESPÓŁ TANECZNY "NEONOWE MOTYLE"

18.15-18.50 - KONCERT ORKIESTRY DĘTEJ KWK "BIELSZOWICE"

19.00-20.00 - KONCERT ZESPOŁU "RUBENS BAND"

20.10-21.50 - KONCERT ZESPOŁU "ARKADIA BAND"

22.00 - ROZPALENIE OGNISKA ŚWIĘTOJAŃSKIEGO

22.15 - 22.30 - PRZEDSTAWIENIE ŚWIĘTOJAŃSKIE /MOKLANDIA/

22.30-22.55 - POKAZ TANCERZY OGNIA

23.00 - 00.30 - ZABAWA PRZY MUZYCE /DJ/

PROWADZENIE: ARKADIUSZ WIECZOREK

IMPREZA POD HONOROWYM PATRONATEM PREZYDENTA MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ORGANIZATOR:

DOM  
KULTURY

PARTNERZY:

RUDA  
Śląska

Restauracja-Zajazd  
"PARKOWA"

PATRON  
MEDIALNY:

Ruda Śląska.com.pl



# KREDYT

## Z MAŁĄ RATĄ

PRZYKŁADOWE RATY

KWOTA KREDYTU	NASZA RATA	RATA W INNEJ INSTYTUCJI	Z NAMI OSZCZĘDZASZ
3000	37	119	82
9000	92	269	177
30000	267	699	432

**SZYBKIE POŻYCZKI do 25 000 zł**

**NIE BIERZ CHWILÓWEK**

**Konsolidacja chwilówek**  
Konsolidacja do 300 tys. na 144 miesiące  
Niezależnie od wpisów w BIK, KR, INFOMONITOR

**CASHPARTNER**  
tel. 511 865 480 | 515 978 459  
**Ruda Śląska, ul. Niedurnego 33**

## MYJNIA RĘCZNA AUTO-RELAX

- pranie tapicerek samochodowych, dywanów
- polerowanie lakieru
- usuwanie rys
- woskowanie

**Szybkie mycie od 15 zł.**  
Pranie Tapicerek samochodowych od 25 zł.  
Woskowanie od 50 zł. Pranie dywanów od 9 zł/m<sup>2</sup>.  
Polerowanie lakieru mechanicznie od 150 zł.

**Tel. 692-616-729, 32-248-08-00**  
**www.auto-relax.pl**  
**ul. Stara 15 (teren LOK-u), Ruda Śląska 41-700**

Serdeczne podziękowania  
za złożone wyrazy współczucia i pocieszenia  
oraz udział w uroczystościach pogrzebowych

**śp. Ireny Krzakały**  
składa rodzina

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta (II piętro, naprzeciw pokoju 215) wykazu nieruchomości gruntowej znajdującej się w Rudzie Śląskiej w rejonie ulicy Klary, która zostanie oddana w najem z przeznaczeniem pod wycinkę drzew.

# KREDYTY

## konsolidacje oddłużenia także z komornikiem

- bez BIK-u
- bez zaświadczeń
- bez zabezpieczeń
- bez wpłaty własnej

# CHWILÓWKI

**Ruda Śląska tel. 690 878 872**

## USŁUGI

- ☑ Kafelkowanie, panele, remonty mieszkań, itp. Tel. 501-718-240.
- ☑ Przeprowadzki, wywóz rzeczy niepotrzebnych. Tel. 607-219-491, 32 240-04-01.
- ☑ Dachy solidnie. Tel. 606-433-031.
- ☑ REM-MAX – kompleksowe remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 507-055-024.
- ☑ Profesjonalne remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 512-121-532.
- ☑ Malowanie, tapetowanie, gładzie, kafelkowanie, panele, itp. Tel. 510-152-294.
- ☑ Docieplenia budynków, remonty elewacji. Tel. 607-969-200.
- ☑ Naprawa telewizorów. J. Izydorczyk. Tel. 605-560-605.
- ☑ Tapety, malowanie, gładź, panele, itp. Tel. 505-946-693.
- ☑ Przeprowadzki – ekipa, taniusko. Tel. 601-292-699.
- ☑ Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek. Tel. 512-120-119, 32 244-09-60.
- ☑ Meble na wymiar. Tel. 512-120-119, 32 244-09-60.
- ☑ Naprawa sprzętu AGD. Tel. 501-398-273.
- ☑ Czyszczenie dywanów, tapicerek, wykładzin. Solidnie. Tel. 606-274-056.
- ☑ Obniżmy twoje raty kredytu. Tel. 32 243-01-77.
- ☑ **VAN24H TRANSPORT/PRZEPROWADZKI, 40zł/h! Tel. 888-044-055!**
- ☑ Konsolidacja do 250 tys. Tel. 32 243-01-77.
- ☑ Rencista, „złota rączka”, oferuje profesjonalne, kompleksowe kafelkowanie łazienek, remonty. Tel. 32 307-20-99, 784-699-569.
- ☑ Nie dajesz rady spłacać rat zadzwoni. Tel. 32 243-01-77.
- ☑ Nie masz zdolności kredytowej potrzebujesz gotówki. Tel. 32 243-01-77.

- ☑ Usługi dekarские, papa termoizgrzewalna, rynny, VAT. Tel. 512-549-097.
- ☑ Szybka pożyczka dojazd 780-116-672.
- ☑ Kredyty hipoteczne www.nieruchomoscigabriel.pl, tel. 691-523-055.
- ☑ Przeprowadzki. Tel. 601-462-408.
- ☑ Kompleksowe remonty mieszkań, fachowo i solidnie. Tel. 602-445-909.
- ☑ REMKOL – remonty mieszkań, malowanie, gładzie, montaż sufitów i ścianek z płyt g-k, panele itp. Tel. 513-648-807.
- ☑ Cyklinowanie, tel. 601-480-719.
- ☑ Cyklinowanie, tel. 501-835-581.
- ☑ Drobne usługi remontowo-budowlane. Tel. 696-045-930.

## USŁUGI POGRZEBOWE

- ☑ DOM POGRZEBOWY „HOFMAN”. Usługi pogrzebowe i kremacyjne. Ruda Śląska-Wirek, ul. Nowary 27, tel. 32 240-03-88, 32 242-26-27.

## NIERUCHOMOŚCI

- ☑ KUPIĘ MIESZKANIE W RUDZIE ŚLĄSKIEJ. TEL. 501-239-405. ANEL.
- ☑ Działki Ruda Śląska, Mikołów sprzedam www.ANEL.pl, tel. 501-239-405.
- ☑ Ruda, dwupokojowe, 37 m<sup>2</sup>, 66 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Ruda, czteropokojowe, 95 m<sup>2</sup>, 229 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Bykowina, trzypokojowe, 64 m<sup>2</sup>, 140 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Ruda, jednopokojowe, 30 m<sup>2</sup>, 40 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Goduła, dwupokojowe, 48 m<sup>2</sup>, 95 tys., www.ANEL.pl tel. 502-052-885.
- ☑ Halemba, dwupokojowe, 48 m<sup>2</sup>, 121 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Ruda 1, kawalerka, 29 m<sup>2</sup>, 65 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.
- ☑ Sprzedam 51 m<sup>2</sup> Goduła – GABRIEL, tel. 607-706-692.
- ☑ Atrakcyjne nowe domy szeregowe:HALEMBA od 110 m<sup>2</sup> od 300.000 zł. GODULA os. Paryż od 125 m<sup>2</sup> od 330.000 zł. Pomagamy uzyskać kredyt hipoteczny. www.nieruchomoscigabriel.pl tel. 691 523 055, 607 706 692
- ☑ Sprzedam działki gruntu w Kochłowicach – www.nieruchomoscigabriel.pl, tel. 691-523-055.
- ☑ Zaborze – sprzedam 28 m<sup>2</sup>, I piętro, 59 tys. GABRIEL, tel. 691-523-055.
- ☑ Tanie mieszkania na WWW. LOKATOR.NIERUCHOMOSCI.PL
- ☑ Kupię mieszkanie w Rudzie Śląskiej pilnie, tel. 531-465-977.
- ☑ Kawalerki: Lecha 29 m<sup>2</sup>, 54 tys. LOKATOR, tel. 793-017-323.
- ☑ Dwupokojowe: Curie 49 m<sup>2</sup>, 129 tys., Tunkla 55 m<sup>2</sup>, 44 tys. LOKATOR, tel. 793-017-323.
- ☑ Trzypokojowe: Czarnoleśna 54 m<sup>2</sup>, 119 tys., Kopalniana 55 m<sup>2</sup>, 1 piętro 139 tys. LOKATOR, tel. 793-017-323.
- ☑ Trzypokojowe: Czarnoleśna 54 m<sup>2</sup>, 130 tys., Kopalniana, 55 m<sup>2</sup>, 1 piętro. LOKATOR, tel. 793-017-323.
- ☑ KUPIĘ UDZIAŁY KAMIENICE, NIERUCHOMOŚCI. Tel. 887-877-189.
- ☑ KUPIĘ BEZPOŚREDNIO DOM, KAMIENICE, DZIAŁKĘ. Tel. 502-812-504.
- ☑ Sprzedam kawalerkę w Goduli bez pośredników. Tel. 509-147-563.
- ☑ Lokal w centrum Nowego Bytomia do wynajęcia. Tel. 603-372-240.
- ☑ WARTO, trzypokojowe, Bykowina, 54,69 m<sup>2</sup>, 129 tys. Tel. 600-090-252.
- ☑ Wynajmę na działalność gospodarczą – centrum Rudy Śl., 40 m<sup>2</sup> i 84 m<sup>2</sup>. Tel. 608-206-636.
- ☑ Sprzedam – Goduła, Podlas. Kawalerka przerobiona na 2-pokoje 32 m<sup>2</sup>. Parter, Nowe okna, drzwi antywłamaniowe, c.o., sprzęt + meble w cenie. Tel. 604-613-991.
- ☑ Sprzedam dom z garażem Ruda Śląska Bielszowice. Tel. 601-934-091, 667-588-400.
- ☑ Do wynajęcia mieszkanie Niedurnego 45. Tel. 601-959-140.

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta (II piętro, naprzeciw pokoju 215) wykazów nieruchomości gruntowych znajdujących się w Rudzie Śląskiej w rejonie ulic: Szczęść Boże, która zostanie oddana w najem z przeznaczeniem pod część budynku mieszkalnego, Szczęść Boże, która zostanie oddana w dzierżawę z przeznaczeniem pod istniejącą uprawy rolne, Jana Gierałowskiego, która zostanie oddana w najem z przeznaczeniem pod chodnik – dojdzie do sklepu.

Wydawca: Śląskie Media Sp. z o.o. Anna Piątek (prezes). Redakcja: Anna Piątek (redaktor naczelna). Dziennikarze: Joanna Oreł (sekretarz redakcji), tel. 512-295-228, Arkadiusz Wieczorek, tel. 512-799-211, Magdalena Buchta, tel. 503-590-069, Robert Polzoń, tel. 501-355-872. Redakcja: 41-709 Ruda Śląska, ul. Niedurnego 36, tel. 32 248-60-97. Dział reklamy: Mirela Twardoch, tel. 502-306-007, Izabela Nowrotek, tel. 512-295-227. Redaktor techniczny: Aleksandra Mazur, 32 248-60-97. Redakcja czynna w godz. pn. 8.00-17.00, wt., czw. 8.00-16.00, śr. 7.00-16.00, pt. 8.00-15.00, reklama@wiadomoscirudzkie.pl. Druk: Polskapsze Sp. z o.o.

**www.wiadomoscirudzkie.pl | e-mail: redakcja@wiadomoscirudzkie.pl**

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo zmian redakcyjnych w publikowanych tekstach. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i reklam. Nie publikujemy ogłoszeń mogących godzić w dobre obyczaje.

- ☑ Sprzedam mieszkanie Nowy Bytom ul. Szymały. Tel. 781-711-462.
- ☑ Do wynajęcia mieszkanie Halemba 38 m<sup>2</sup>, częściowo urządzone. Tel. 502-226-532.
- ☑ Pokój do wynajęcia. Te. 32 242-06-28.
- ☑ Skup samochodów. Płacimy najwięcej, dojazd do klienta. Tel. 792-155-155.
- ☑ Kupię skorodowane auta, wypadkowe, do wyrejestrowania. Tel. 507-572-625.
- ☑ Pomoc drogowa, złomowanie pojazdów, skup samochodów wszystkich marek, całych, uszkodzonych, skorodowanych. Tel. 502-752-634, 502-865-808.
- ☑ Skup samochodów za gotówkę PŁACĘ WIĘCEJ NIŻ KONKURENCJA. Tel. 510-823-457.
- ☑ SKUP AUT wszystkich marek, płacę najlepiej. Tel. 502-752-634, 502-865-808.
- ☑ AUTO-SKUP za gotówkę, stan obojętny. Tel. 507-572-625.
- ☑ AUTO-SKUP – wszystkie marki. Tel. 505-049-833.

## MOTORYZACJA

## PRACA

- ☑ **Zatrudnię agenta ubezpieczeniowego z praktyką. Tel. 601-959-140.**
- ☑ Zatrudnię szwaczkę i krojczycę do szwalni odzieżowej. Tel. 691-403-472.
- ☑ Zatrudnię technika dentystycznego na metal, umowa o pracę. Tel. 601-888-820, 32 243-33-23.
- ☑ Praca w ochronie grupa interwencyjna, obiekty handlowe i przemysłowe na terenie Rudy Śląskiej, Katowic, Bytomia i Sosnowca. 502-293-237.
- ☑ Zatrudnię od zaraz murarzy, pomocników budowlanych, praca na terenie Rudy Śląskiej. Tel. 603-580-070.
- ☑ Zatrudnię ekspedientkę do sklepu spożywczo-przemysłowego w dzielnicy Ruda. Umowa o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, tel. 733-023-810.

## RÓŻNE

- ☑ Drewno kominkowe. Tel. 530-412-007.
- ☑ Kupię radia, wzmacniacze, kolumny itp. Kolejki PIKO, HO, TT. Tel. 607-912-559.

## MASZ PROBLEMY ZE ZDROWIEM? ZGŁOŚ SIĘ NA BADANIE IRYDOLOGICZNE!

Doświadczony lekarz irydolog z Odessy na podstawie tęczy oka oceni i wskaże, w którym narządzie zaczyna się lub trwa proces chorobowy. Stosuje naturalne metody oparte o terapie ziołowe. Skutecznie zapobiega, wzmacnia i wyprowadza ludzi z różnych powikłań i dolegliwości chorobowych.

**100% trafna diagnoza bezbolesna i bezinwazyjna**  
– 23 czerwca 2016 r.  
w Rudzie Śl.,  
ul. Zwycięstwa 3/2.

**Badanie + wynik 80 PLN.**

**Rejestracja pod nr tel. 607-261-411**





**Kompleksowe usługi pogrzebowe i kremacyjne**  
Tradycyjna ceremonia i ekskluzywna oprawa uroczystości wielowyznaniowych

Kontakt całodobowy  
**32 242 70 77**

**Park Pamięci**  
Dysponuje nowoczesnym kompleksem wyposażonym w kaplicę, salę audytorijną, kwiaciarnię, kawiarnię oraz urządzenia do spopielenia zwłok ludzkiego ciała (krematorium).

**Pomożemy Ci:**  
- w realizacji formalności związanych z zasiłkiem pogrzebowym z ZUS  
- w załatwieniu spraw w Urzędzie Stanu Cywilnego

**Kontakt**  
**Siedziba główna:**  
Kochłowice, ul. Krańcowa 5  
tel. 32 242 70 66  
**Obsługa klienta:**  
Nowy Bytom, Plac Jana Pawła II  
tel. 32 244 71 49  
Godula, ul. Imieli 2  
tel. 32 243 70 33

[www.parkpamieci.pl](http://www.parkpamieci.pl)

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O ROKOWANIACH

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**

ogłasza rokowania na oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat niezabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ulicy Gabriela Narutowicza z przeznaczeniem pod budowę budynku mieszkalnego jednorodzinnego.

1. Przedmiotem zbycia w drodze rokowań jest oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat niezabudowanej nieruchomości gruntowej własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położonej w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach, obręb Bielszowice k.m. 7, stanowiącej działkę nr **1286/1088** o powierzchni **1265 m<sup>2</sup>** zapisaną w księdze wieczystej nr GL1S/00022224/4 (działy III i IV są wolne od wpisów) - z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska.

2. Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska działka stanowi teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oraz fragmentarycznie ulic wewnętrznych (symbole planu MN2 i KDW). Nieruchomość jest niezagospodarowana, położona w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej, posiada regularny kształt, jest zatrawiona i porośnięta zielenią nieurządzoną.

Dojazd do nieruchomości z drogi publicznej ulicy Gabriela Narutowicza zapewniony jest poprzez drogę wewnętrzną zlokalizowaną na działkach o numerach: 1052, 1289/1089 na zasadach ogólnych.

3. Cena nieruchomości, która stanowi cenę do rokowań wynosi 84.000,00 zł.

Osiągnięta w rokowaniach cena nieruchomości będzie stanowić podstawę do ustalenia:

- pierwszej opłaty za oddanie gruntu w użytkowanie wieczyste w wysokości 15% ww. ceny,
- opłat rocznych wynoszących 1% tej ceny.

Pierwsza opłata oraz opłaty roczne zostaną powiększone o należny podatek od towarów i usług wg stawki obowiązującej w dacie zbycia.

4. Rokowania odbędą się w dniu **18.07.2016 r. o godz. 11.00** w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II.

W rokowaniach mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) oraz w terminie do dnia **11.07.2016 r.** dokonają wpłaty zaliczki w kwocie 4.200,00 zł przelewem na konto lub w kasie Urzędu i przedłożą Komisji przeprowadzającej rokowania wymagane dokumenty i oświadczenia.

Zastrzega się prawo do rokowań z uzasadnionej przyczyny.

**Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 223), tel. 32 244-90-56.**

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**

ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Rudzie Śląskiej-Wirku w rejonie ulicy Polnej z przeznaczeniem na zagospodarowanie zgodne z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska.

Przedmiotem sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego – z przeznaczeniem na zagospodarowanie zgodne z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska – jest niezabudowana nieruchomość gruntuwa własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położona w Rudzie Śląskiej-Wirku w rejonie ulicy **Polnej**, stanowiąca działkę nr **4442/225** o powierzchni 382 m<sup>2</sup>, użytek RIVb, obręb Nowa Wieś, karta mapy 1, KW nr GL1S/00001132/9.

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska zbywana działka stanowi tereny sportu i rekreacji z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod obiekty i urządzenia sportu i rekreacji wraz z terenami zielonymi, ciągami pieszymi i rowerowymi, realizację imprez masowych (symbol planu US1).

Działka nr 4442/225 nie posiada bezpośredniego dostępu do żadnej drogi publicznej.

**W celu zapewnienia dojazdu do zbywanej nieruchomości z drogi publicznej ul. Polnej (dojazd winien się odbywać poprzez istniejący zjazd zlokalizowany na działce nr 4376/225) zostanie ustanowiona służebność gruntowa na części gminnej działki nr 4376/225, obręb Nowa Wieś, k.m.1, KW nr GL1S/00001132/9, polegająca na prawie przechodu i przejazdu przez przedmiotową działkę na rzecz kaźdoczesnego właściciela działki nr 4442/225; powierzchnia objęta służebnością wynosi 0,70 m<sup>2</sup> i obejmuje wschodni fragment działki nr 4376/225 o szerokości takiej, jak szerokość działki nr 4287/225. Wynagrodzenie z tytułu ustanowienia ww. służebności wynosi 18,00 zł i zostanie powiększone o należny podatek VAT obowiązujący w dacie sprzedaży.**

Współwłaściciele działki nr 4287/225, KW nr GL1S/00002676/1 złożyli oświadczenie z dnia 23.02.2015 r., że wyrażą zgodę na odpłatne ustanowienie służebności gruntowej polegającej na prawie przechodu i przejazdu przez ww. działkę na rzecz kaźdoczesnego właściciela działki nr 4442/225 na warunkach w nim określonych, poświadczone aktem notarialnym z dnia 05.03.2015 r. Rep. „A” nr 1188/2015, zawartym w Kancelarii Notarialnej Janiny Durzyńskiej-Trybus i Katarzyny Piwońskiej-Komosa Spółka Cywilna w Rudzie Śląskiej.

Działka nr 4442/225 objęta jest umową użyczenia Nr 3/2011 zawartą w dniu 14.06.2011 r. na czas nieoznaczony pomiędzy Gminą Miastem Ruda Śląska, a Stowarzyszeniem Wędkarskim „Zdebel” w Rudzie Śląskiej.

**Cena wywoławcza (netto) do przetargu wynosi 14.000,00 zł.**

Cena ustalona na przetargu zostanie powiększona o należny podatek od towarów i usług wg stawki obowiązującej w dacie sprzedaży.

**Przetarg odbędzie się w dniu 18.07.2016 r. o godz. 11.00** w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) oraz w terminie do dnia **11.07.2016 r.** dokonają wpłaty wadium w wysokości **700,00 zł** przelewem na konto lub w kasie Urzędu i przedłożą Komisji Przetargowej przed przetargiem wymagane dokumenty i oświadczenia. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

**Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 223), tel. 32 248-75-63.**

**GÓRNICZA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „LUIZA”**

z siedzibą w Zabrze przy ul. Wolności 412 ogłasza przetarg nieograniczony licytowany na wysokość stawki czynszu najmu na nw. lokale użytkowe położone na parterze w budynkach mieszkalnych z przeznaczeniem na działalność handlowo-usługową:

1. Zabrze	ul. Heweliusza 30	pow. 49,54 m <sup>2</sup>	c.o., cwu, wod.-kan., gaz
2. Zabrze	ul. Porzeczkowa 1	pow. 60,76 m <sup>2</sup>	c.o., wod.-kan., gaz
3. Zabrze	ul. 1 Maja 32 + piwnica	pow. 48,46 m <sup>2</sup> 20,44 m <sup>2</sup>	ogrzewanie piecowe, wod.-kan.
4. Ruda Śląska	ul. ks. Niedzieli 61a	pow. 51 m <sup>2</sup>	c.o., cw, wod.-kan.

Przetarg odbędzie się w dniu **23.06.2016 r. godz. 10.30** w siedzibie GSM „Luiza” przy ul. Wolności 412 II piętro.

Informacje o mającym się odbyć przetargu są do wglądu w siedzibie spółdzielni Dział Członników, pok. 102 i w Dziale Członkowsko-Prawnym, pok. 115 lub telefonicznie nr tel. 32 278-67-12 wew. 32, 48 oraz na stronie internetowej [www.gsmluiza.com.pl](http://www.gsmluiza.com.pl).



## BIEGI

## Jakubik: „To jest najważniejszy bieg mojego życia”

Wysokie temperatury, walka z własnym ciałem oraz wolą i psychiką – takim wyzwaniem do 25 lipca będzie stawał czoła August Jakubik. Rudzki ultramaratończyk wyruszył na trasę w niedzielę rano (12.06.), a za dokładnie 43 dni ma zameldować się na miejscu, czyli przy grobie św. Jakuba w Santiago de Compostela. Dokładny dystans trasy z Rudy Śląskiej do hiszpańskiego sanktuarium wyniesie 2 973 km. O tej wyprawie rudzki biegacz marzył od dawna, a jej szczegóły zaczął planować już w 2013 r. Udało nam się z nim porozmawiać w przededniu biegu.

**– Jak się Pan czuje przed rozpoczęciem tam ważnego biegu?**

– Jeżeli chodzi o formę sportową, to wszystko przed biegiem jest w jak najlepszym porządku. Jestem trochę zapracowany, bo jeszcze dziś (w sobotę, 11.06.) organizowałem Bieg Wiewiórki. Czekam z dużym niepokojem i emocjami na moment, by już wyruszyć w trasę.

**– Jak zrodził się pomysł na tak długi bieg?**

– Na ten pomysł wpadłem już po zakończeniu biegu do Watykanu. Okazało się, że ten bieg nie był aż tak wyczerpujący, jak się spodziewałem. Gdy uklęknałem przy grobie Jana Pawła II i spełniłem to swoje marzenie, od razu zacząłem szukać kolejnego wyzwania związanego z wiarą. Gdy zdecydowałem, że będzie to Santiago de Compostela, początkowo nie mówiłem o tym nikomu, ponieważ musiałem trochę się nad tym zastanowić i przelizować wszystkie za i przeciw.

**– Czy wdrożył Pan jakiś specjalny trening sportowy przed tym biegiem?**

– W moim przypadku nie jest to potrzebne, bo przez całą swoją karierę

utrzymuję ciało w dobrej kondycji. Musiałem jednak trochę poeksperymentować, bo w końcu czeka mnie dzienne pokonywanie około 70 kilometrowych odcinków. Przebiegłem kilka takich długości, by sprawdzić formę. Na szczęście czułem się na drugi dzień dobrze.

**– Na trasie tak wyczerpującego biegu ważna jest chyba zbilansowana dieta?**

– Musiałem skalkulować liczbę kalorii, która będzie mi potrzebna. Dziennie będę spalał podczas biegu około 6,5 ty-

siąca kalorii. Nie będę spożywał ciężkich potraw, w mojej diecie znajdują się raczej lekkie przekąski typu batony energetyczne, napoje oraz herbatniki. Każdego wieczoru zjem obfitą obiadokolację. W kwestii dań mam swoich „faworytów” – w poprzednich biegach świetnie się sprawdziły np. klopsy. Śniadania będą lekkie i węglowodanowe. Mam również spakowane duże zapasy miodu, dżemu i lekkiej wędliny.

**– Druga sprawa to logistyka. Czy trudno było zaplanować trasę?**

– Spędziłem nad tym dwa miesiące. Dziennie planowałem kolejne odcinki. Wyzwaniem było też znalezienie hoteli, które znajdują się w niewielkich odległościach od końca danego odcinka biegu. Nie chciałem, by czas przejazdu autem do hotelu był długi. Ograniczały mnie też koszty, ponieważ znaleźć drogi hotel jest łatwo, a z funduszami jakie mam, musiałem się trochę



August Jakubik na trasie z wspierającymi go przyjaciółmi.

postarać, żeby wszystko się skalkulowało. Najważniejsze jest to, że przed wyruszeniem w trasę wszystkie dni biegu są już związane organizacyjnie na ostatni guzik.

**– Wiara oraz bieg zdają się w Pana przypadku odgrywać wspólną rolę.**

– Jestem człowiekiem wierzącym dlatego nie biegnę „gdzieś tam sobie”, tylko do miejsca bardzo szczególnego dla każdego katolika. Jest to miejsce pochówku jednego z 12 apostołów. Wierzę w opatrzność Bożą, która dodaje mi sił w trudnych momentach. To dla mnie bardzo ważne. Przed biegiem, każdego

dnia, kolejne osoby przekazywały mi swoje intencje, abym się pomodlił za nie w tym miejscu. Mam zatem wielką motywację i duży багаż emocji, by dobiec z nimi do celu. Nie mogę ich zawieść.

**– Jakie były reakcje Pana najbliższych, gdy dowiedzieli się o biegu?**

– Moi najbliżsi są zaniepokojeni tak długim biegiem, ale to właśnie z tego powodu są moimi przyjaciółmi. Z drugiej strony są też pełni podziwu. Jednak tonuję te nastroje i mówię, że świętować będziemy dopiero wtedy, gdy ukończę bieg.



Prezydent Grażyna Dziedzic życzyła maratończykowi bezpiecznej drogi.

## BIEGI

## Z wiewiórką po raz piąty



Coraz więcej dzieci bierze udział w bieganii.

Kolejny z cyklu biegów po lasach halemskich „Bieg Wiewiórki” już za nami. Frekwencja jak zwykle dopisała, a piąta już odsłona biegu zakończyła się sukcesem.

– *Frekwencja podczas biegu utrzymuje się na podobnym poziomie. Zawsze jest to około 450 osób. Cieszy to, że rośnie liczba startujących dzieci. W sobotę (11.06.) była ich prawie setka. Pogoda była idealna* – mówił po biegu August Jakubik, jego organizator.

Przypomnijmy, że zawodnicy rywalizowali na trasie biegu o długości 4 km, którą podczas zawodów przebiec mogli czterokrotnie. Start i metę zaplanowano na bieżni przy SPS nr 15. Każdy biorący udział sam decydował, ile okrążeń będzie w stanie pokonać. Biegi połączone były z zawodami nordic walking. Przewidziano też rywalizację dzieci do lat 15, które startowały na trasie 1 km. Podczas każdej imprezy prowadzona była klasyfikacja kobiet i mężczyzn z pomiarem czasu w każdej konkurencji.

## PIŁKA NOŻNA

## Czternastka w półfinale

W piątek (3.06.) reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 14 w piłce nożnej wzięła udział w półfinale na szczeblu wojewódzkim. Dziewczyny wygrały pierwszy mecz 5:1 ze szkołą z Zendka i w finale spotkały się ze szkołą z Gliwic. Mimo bardzo zaciętego finału i przewagi rudzkiej drużyny (cztery poprzeczki) w regulaminowym czasie był wynik 3:3. W dogryw-

ce na kilkanaście sekund przed końcem przeciwniczki doprowadziły do wyrównania 5:5 i doszło do serii rzutów karnych, w których niestety reprezentantki SP nr 14 przegrały jedną bramką. Mimo iż nasza drużyna miała więcej okazji do strzelenia gola, dziewczyny musiały pogodzić się z przegraną. W wypadku wygranej dostalibyśmy się do finału wojewódz-

kiego, w którym byłyby cztery najlepsze szkoły z całego Śląska. Dziewczynom gratulujemy dużego sukcesu i życzymy kolejnych.

**Skład drużyny: Weronika Grupa, Julia Pierończyk, Oliwia Bieniek, Weronika Kluge, Alicja Warzecha, Dominika Kopańska, Alicja Fąfara, Klaudia Krawczyk, Laura Krawczyk, Sandra Malikowska.**

REKLAMA

**POGOTOWIE WOD.-KAN.**  
24H/dobę 994

**OPRÓŻNIANIE SZAMB**  
**BUDOWA PRZYŁĄCZY WOD.-KAN.**  
**UDRAŻNIANIE KANALIZACJI**

**pwik SP. Z O.O.**  
**RUDA ŚLĄSKA**

Ruda Śląska, ul. Pokoju 13 • tel. (32) 34 24 252 • www.pwik.com.pl



## PIŁKA NOŻNA

## Pogoń – awans, medale i podsumowania

Wszyscy związani z klubem Pogoń Ruda Śląska spotkali się w sobotnie popołudnie (11.06.) na oficjalnym zakończeniu sezonu 2015/2016. Głównym punktem dnia było uhonorowanie drużyny seniorskiej, która po 24 latach wywalczyła awans do Ligi Okręgowej Śląskiego Związku Piłki Nożnej.

Obecna drużyna budowana jest od dwóch lat, pod okiem trenera Łukasza Berety oraz prezesa klubu Adama Markiefki.

W skład drużyny, która wywalczyła awans wchodzi: Patryk Roszak, Bartłomiej Rek, Adam Seiler, Łukasz Lein, Mariusz Szymański, Tadeusz Osuch, Marcin Nawrat, Arkadiusz Gąsior, Łukasz Mielnicki, Łukasz Bereta, Ariel Kokot, Konrad Gołębowski, Arek Adameczyk, Tomasz Wiśniowski, Marek Woszek, Michał Kocot, Łukasz Szczyrba, Marcin Wójcik, Sebastian Waniek, Jakub Piechaczek, Rafał Kowalski, Łukasz Woźnica, Michał Zuga, Dawid Lesik, Adrian Łukaszewski, Grzegorz Mickiewicz, kapitan drużyny Michał Zięcik, kierownik drużyny Adam Markiefka i Dariusz Kwol – obsługa medyczna.

Klub podziękował także za grę zawodnikowi pomocy Michałowi Kocotowi, który wyjeżdża na stałe do Szkocji. Podziękowano także Arkadiuszowi Gąsiorowi, który od 30 lat związany jest z klubem. Za swoją pracę oraz kształtowanie zasad fair-play wśród młodych adeptów piłki nożnej za-



Zwycięska drużyna seniorska.

równo na boisku jak i w życiu codziennym oraz za wytrwałość i cierpliwość, statuetkami zostali uhonorowani wszyscy trenerzy. – *Myślę, że wszyscy czujemy wielką radość i satysfakcję z awansu. Nie udaloby się to, gdyby nie ciężka praca Zarządu, trenerów i klubowiczów. Właściwie sześć kolejek przed końcem mieliśmy już ten awans pewny. My i Skalka byliśmy poza zasięgiem innych drużyn w tej lidze. Zdecydowała o tym stabilizacja, którą mieliśmy dzięki szerokiej kadrze i solidnym zawodnikom* – mówił Łukasz Bereta, trener drużyny seniorskiej. – *Na pewno przydałby się jeszcze jeden doświadczony zawodnik* – dodał.

W sobotę świętowali nie tylko seniorzy. Każdy klubowicz, który uczęszczał na treningi, otrzymał pamiątkową koszulkę oraz medal. Medale zawodnikom wręczyli prezydent Grażyna Dziedzic oraz wiceprezydent Krzysztof Mejer. Puchar za Awans do Ligi Okręgowej wręczył prezes Śląskiego Związku Piłki Nożnej Podokręgu Katowice Stefan Mleczo. – *Dla nas to osobisty sukces. Nad zmianami pracujemy od blisko dwóch lat. Zależy nam, aby klub się rozwijał. Pamiętamy Pogoń jako miejsce spotkań całych rodzin, które kibicowały naszej drużynie w duchu fair-play. Tu zaczynał*



Wszystkie roczniki dostały pamiątkową koszulkę i medal.

*m.in. reprezentant kraju Marcin Baszczyński. To nas w jakiś sposób mobilizuje do dalszej pracy oraz budowania profesjonalnego klubu sportowego. Od dwóch lat systematycznie wzrasta liczba nowych zawodników. Organizujemy turnieje, które cieszą się dużym zainteresowaniem. Coraz częściej na naszej murawie gościemy kluby z całej Polski. Myślę, że jednym z elementów, który pozwala na rozwój klubu, jest młoda i wykwalifikowana kadra trenerska. Rozwój, rozwój i jeszcze raz rozwój to nasze zadanie na najbliższe cztery lata. Naszym celem jest stworzenie profesjonalnej szkółki piłkarskiej. Kolejny*

*nabór planujemy na drugą połowę sierpnia i już dzisiaj zachęcamy wszystkie dzieciaki, aby do nas dołączyły* – mówił prezes Zarządu Adam Markiefka.

– *Z wielką przyjemnością obserwuję, jak klub Pogoń się rozwija. To już ostatni raz spotykamy się w tak złych warunkach. W tym miejscu powstanie nowy stadion lekkoatletyczno-piłkarski. Za rok ten teren będzie już zupełnie inaczej wyglądał, a Państwo będą mogli się cieszyć, że młodzi piłkarze będą mieli możliwość grać na najnowocześniejszym stadionie tego rodzaju w Rudzie Śląskiej* – zapewnił wiceprezydent Krzysztof Mejer.

## PIŁKA NOŻNA – LIGA OKRĘGOWA

## Urania tuż za podium, Wawel uratowany, a Jastrzęb pikuje do A klasy

W ten weekend (11-12.06.) najwięcej emocji było na Wirku. Wawel rozgrywał ostatnie spotkanie z Górnikiem Pszów i tylko zwycięstwo pozwalało rudzianom spać spokojnie. Nerwy na stadionie Wawelu były napięte do ostatnich minut.

Narrację tego meczu ustalił Piętoń zdobywając gola już w trzeciej minucie po uderzeniu z głowy. Wawel przyzwyczał w tym sezonie, że nie potrafi zagrać całego meczu na jednym poziomie. Tak było i w tym spotkaniu. Na szczęście gospodarzom ułatwił sprawę fakt, że sędzia ukarał czerwoną kartką zawodnika Pszowa. Na szczęście wszystko dobrze się skończyło i Wawel utrzymał wynik, tym samym zostając w okręgówce.

Na ostatni mecz Uranii przypadł wyjazd do Rybnika na spotkanie z Rymerem. Tak ułożyła się tabela po 29. kolejkach, iż był to mecz bezpośredni, a jego stawką było czwarte miejsce w lidze okręgowej. W 30. minucie swój celny strzał odnotowali gospodarze, na tyle skutecznie, że najpierw trafili w poprzeczkę, a dobitka powędrowała już do siatki. W zasadzie można powiedzieć, że do 30. minuty z boiska wiało nudą. Niestety po utracie gola to Rymer przejął kontrolę nad widowiskiem. Paradoksalnie jedna z nielicznych kontr przyniosła Uranii wyrównanie – Skudlik trafił w bramkarza z bli-

skiej odległości, jednak przy dobitce ten był już bezsilny i drużyny schodziły do szatni przy stanie 1:1.

W 53. minucie Urania wyszła na upragnione prowadzenie – piłkę z lewej strony wrzucił Kot, a głową przy słupku do bramki wbił ją Miszka. Niezwykle emocjonująca była końcówka tego spotkania – w 83. minucie gry pięknie w polu karnym złożył się zawodnik gospodarzy i uderzył z półprzewrotki z woleja w okienko bramki Uranii. Kochłowiczanie nie chcieli już jednak oddać zwycięstwa i dwie minuty później ponownie wyszli na prowadzenie – Gabrys główką wrzucił piłkę na szósty metr, a do siatki wpechnął ją Miszka. W doliczonym czasie gry na pełnym spokoju bramkarza położył i posłał lekką piłkę do siatki Kot, ustalając wynik tego spotkania na 2:4.



Trener Damian Malujda ma powody do zadowolenia.

Trzecia rudzka drużyna w okręgówce, czyli Jastrzęb Bielszowice, ostatnim meczem pożegnała się z tym stopniem rozgrywek. Jastrzęb co prawda wygrał ostatnie spotkanie 2:1 z Gwiazdą Skrzyszów, jednak słaba pierwsza runda tak mocno odcisnęła piętno na całym sezonie bielszowiczanie, że nawet dobra postawa w drugiej jego części nie zdołała utrzymać drużyny.

## PIŁKA NOŻNA – IV LIGA

## Na koniec porażka

SLAVIA RUDA ŚLĄSKA 1:4 (0:1) GKS KATOWICE

To było spotkanie ostatniej kolejki tego sezonu IV ligi. Nic nie wskazywało na to, że rudzianie mogą odnieść w nim porażkę, ale katowiczanie w Rudzie Śląskiej spisali się bardzo dobrze i pewnie wygrali. Remis utrzymywał się dość długo, a mecz był wyrównany. Niestety pierwsze uderzenie Gieksy spadło na rudzian niewiele przed przerwą. Sawicki nie dał szans bramkarzowi gospodarzy.

Slavia wiosną osiągała bardzo dobre wyniki, ale widać było, że w tym meczu zespół z Katowic bardziej chciał godnie zakończyć sezon. Z gry drużyny, sposobu konstruowania akcji, a także zaangażowania zawodników trener gości mógł być bardzo zadowolony. W efekcie druga połowa okazała się zabójcza dla Slavii. Katowiczanie zdobyli trzy bramki, na co rudzianie zdołali odpowiedzieć tylko jednym honorowym trafieniem. Slavia ostatecznie zdobyła w sezonie 45 punktów i zajęła 9. lokatę w tabeli.

## Tabela ligi okręgowej

1. Orzeł Mokre (Mikołów)	30	64
2. Przyszłość Rogów	30	61
3. Naprzód Czyżowice	30	53
4. <b>Urania Ruda Śląska</b>	<b>30</b>	<b>49</b>
5. Rymer Rybnik	30	48
6. Polonia Markłowice	30	46
7. Polonia Łaziska Rybnickie	30	45
8. Naprzód Syrynia	30	45
9. Gwiazda Skrzyszów	30	44
10. Naprzód Zawada	30	41
11. <b>Wawel Wirek</b>	<b>30</b>	<b>39</b>
12. KS 27 Gołkowice	30	38
13. Tempo Paniówki	30	38
14. Górnik Pszów	30	21
15. <b>Jastrzęb Bielszowice</b>	<b>30</b>	<b>19</b>
16. Gwarek Zabrze	30	17

## Brąz Żuławnika

11 czerwca na pomoście w Szopienicach podczas 25. memoriału Czesława Bialasa startowało trzech zawodników CKS-u. Bardzo dobrze wypadł Patryk Żuławnik – w kategorii + 105 z wynikiem rwania 103 i podrzutem 140 (w dwuboju 243 kg) zdobył brązowy medal. W zawodach równie dobrze spisali się dwaj młodzi Mateusz Malik i Mateusz Krzywda.

REKLAMA

Dr n. med. **Jerzy Łanowy** specjalista - laryngolog, alergolog  
**GABINET LARYNGOLOGICZNO-ALERGOLOGICZNY**  
**TESTY - dorośli, dzieci | WIZYTY DOMOWE | SCHORZENIA GRONKOWCOWE**  
 Ruda Śląska, ul. Przy Kolei 15, pon. 18-20, śr., czw. 17.30-20.00  
 Tel. codziennie 601-52-55-54



## ZAPASY

## Chłopcy z rudzkiej szóstki w czołówce krajowej

W dniach 9-11.06. w Słubicach rozegrany został finał krajowy czwórboju lekkoatletycznego na poziomie szkół podstawowych. W zawodach tych uczestniczyła reprezentacja chłopców ze Szkoły Podstawowej nr 6 w Rudzie Śląskiej, która na drodze eliminacji zwyciężyła na szczeblu miasta oraz województwa.

Chłopcy startowali bardzo udanie, niejednokrotnie poprawiając rekordy życiowe. W ostatecznym rozrachunku SP nr 6 zajęła 10. miejsce w klasyfikacji szkół zdobywając 1218 punktów. Najlepszym zawodnikiem naszej ekipy był Tomasz Gawron, który zdobywając 324 punkty wywalczył brązowy medal w klasyfikacji indywidualnej. Oprócz Tomka Gawrona w skład reprezentacji SP nr 6 weszli: Robert Szyra, Cyryl Tkocz, Bartosz Śmiga, Michał Kaik i Bartosz Kurcius.



Najlepszym zawodnikiem był Tomasz Gawron.

## PIŁKA RĘCZNA

## Medalowa Zgoda

W ostatnim czasie Zgoda ma szczęście do medali. Worek rozwiązały oldbojki Zgody zdobywając mistrzostwo Polski, zaraz po nich młodziczki przywiozły medal z Pucharu Polski. Kolejnymi sukcesami było zwycięstwo w turnieju wojewódzkim „Szczypiorniaka na Orlikach” oraz medal w Kępnie i mistrzostwo SP nr 13 w rozgrywkach międzyszkolnych.

W środę (8.06.) w Tychach rozegrano wojewódzki finał szkół podstawowych w piłce ręcznej. Po wcześniejszych eliminacjach w turnieju udział wzięły SP Tychy, SP Sosnowiec, SP Bielsko-Biała oraz nasza „trzynastka”. W meczu finałowym SP nr 13 pokonała SP z Bielska-Białej 13:10 (8:6).

W drużynie SP nr 13 zagrały: Oliwia Suliga, Aleksandra Krupa, Karolina Wysoczańska, Paulina Krzon, Kamila Opiółka, Laura Niemczyk, Julia Gardan, Nikola Cierpka, Aleksandra Knapik, Wiktoria Pietryga, Martyna Hajda. Opiekunami drużyny byli: Sabina Sładkowska, Jarosław Kołodziej i Adam Michalski. Mistrzyni poza reprezentowaniem swojej szkoły w rozgrywkach wojewódzkich bronią również barw klubowych



Piłkarki ręczne znów zwyciężyły.

Zgody Bielszowice w rozgrywkach rangi krajowej.

Z kolei w sobotę (11.06.) nasze najmłodsze adeptki dołączyły do grona medalistów wygrywając turniej w Chorzowie i deklasując pozostałe drużyny. Rudzianki pokonały takie drużyny jak: Skałkę Świętochłowice, Pogoń Zabrze i Ruch Chorzów, za każdym

razem dominując przeciwniczki. Najlepszą zawodniczką turnieju została Paulina Zagozda.

Skład: Justyna Gontarek, Maria Meler, Paulina Gwóźdź, Oliwia Szewczyk, Laura Karpik, Paulina Zagozda, Magda Mynarek, Oliwia Dera i Julia Gawęda. Trener: Józef Szmatłoch.

REKLAMA

REKLAMA

# BUTLE GAZOWE

z dostawą do domu i firm!

DOJAZD I MONTAŻ GRATIS!

PROMOCJA

7 dni w tygodniu

MIDA GAZ BUTLE GAZOWE

8<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

www.mida-gaz.pl

☎ 511 400 407 ☎ 514 514 180 ☎ 516 512 516

**db**  
**DOMBUD**

40-059 Katowice, ul. Drzymały 15  
Biuro czynne pn.-pt. w godz. 7.00-15.00  
(do godz. 17.00 po wcześniejszym umówieniu)

## Ruda Śląska

ul. Piłsudskiego



CENA BRUTTO z gruntem od **3593** zł/m<sup>2</sup>

Domy w zabudowie szeregowej o pow. ok. 102 m<sup>2</sup>, 115 m<sup>2</sup>, 117 m<sup>2</sup> i 123 m<sup>2</sup>. Zielone, przyjazne otoczenie.



## Ruda Śląska

ul. Brańskiego



CENA BRUTTO z gruntem od **3520** zł/m<sup>2</sup>

Mieszkania o powierzchni 45 m<sup>2</sup> i 50 m<sup>2</sup> (dwa pokoje), 57 m<sup>2</sup> (trzy pokoje)

Szczegóły na

naszej stronie [www.dombud.pl](http://www.dombud.pl)

KONTAKT

invest@dombud.pl

tel. 32 721-92-20, 32 721-92-29,

602-231-452, 602-223-594

DEWELOPER  
GODNY ZAUFANIA

KOLUMNY SPORTOWE ZREDAGOWAŁ ROBERT POŁŻOŃ



## STOMATOLOG

dr n. med. Ewa Błąkała-Zawronek

Ruda Śląska, ul. Gieraltowskiego 29  
tel. 605-237-275, 507-827-794

ZAPRASZA DOROSŁYCH I DZIECI na leczenie zachowawcze, endodontyczne, protetyczne, profilaktykę (m.in. fluoryzacja, piaskowanie).

Możliwość wykonania zdjęcia RTG. A ponadto:

## LECZENIE LASEREM:

Bezkrwawe i bezbolesne zabiegi wycinania wędzidełek, nadziąsłaków  
Nadwrażliwości zębów | Opryszczek, aft i blizn | Szczękościsków  
Utrudnionego wyrzynania zębów m.in. ósemek | Zapaleń dziąseł i przyzębia | itp.

## LECZENIE POD WPLYWEM GAZU ROZWESELAJĄCEGO

- SEDACJA WZIEWNA, KTÓRA ELIMINUJE UCZUCIE BÓLU I STRESU!



Oferta ważna od 01.06 do 31.07.2016. Promocje nie sumują się

RZETELNA Firma

**PENDRAGON**

Działamy od 1997 r.  
www.pendragon.pl



# OKNA | DRZWI ROLETY ZEWNĘTRZNE ROLETY WEWNĘTRZNE

OKNA ZNANYCH PRODUCENTÓW W NAJLEPSZYCH CENACH  

## PROMOCJA! CZERWIEC - LIPIEC 2016



# OKNA DO TWOJEGO DOMU, MIESZKANIA PROFESJONALNE DORADZTWO RABATY DO 40%\*

\*Szczegóły promocji w naszych punktach handlowych

## DRZWI ZEWNĘTRZNE

### ANTYWYWAŻENIOWE!

- szerokość 90"
- otwierane do wewnątrz
- wzór gładki
- kolor orzech ciemny
- 2 lata gwarancji
- 2 zamki trzypunktowe
- 3 bolce antywyważeniowe
- klamka, wkładki, wizjer
- ościeżnica w kolorze drzwi
- 2 uszczelki
- próg PIG
- kompletny montaż

**1239.-**  
z montażem i VAT 8%

TERMIN REALIZACJI

**7 dni**  
już od

### CICHE I ANTYWŁAMANIOWE

- IZOLACYJNOŚĆ AKUSTYCZNA Rw=44dB

PRZYKŁADOWY WZÓR Z APLIKACJĄ M8

APLIKACJA - DOPLATA  
Jednostronnie + 115 brutto  
Dwustronnie + 190 brutto

- Masz dosyć odgłosów klatki schodowej? Proponujemy rewelacyjnie wycozone drzwi antywłamaniowe dostępne w 7 kolorach o izolacji Rw=44 dB i klasie RC3
- W cenie:
- 14 rygli ruchomych
  - 3 bolce antywyważeniowe
  - klamka, wkładki w systemie 1 klamka, wizjer
  - ościeżnica w kolorze drzwi
  - 2 uszczelki
  - próg aluminiowy
  - kompletny montaż

**2099.-**  
z montażem i VAT 8%

KOLORY

### DRZWI ZEWNĘTRZNE BEZ WYKUWANIA OŚCIEŻNIC

- GŁADKIE

**1999.-**  
z montażem i VAT 8%

TŁOCZONE  
**2099.-**  
z montażem i VAT 8%

## DRZWI WEWNĘTRZNE

### DRZWI WEWNĘTRZNE BEZ WYKUWANIA OBECNYCH OŚCIEŻNIC

DRZWI Z DOPASOWANIEM DO ISTNIEJĄCYCH OŚCIEŻNIC  
Przykładowa kalkulacja:  
• skrzydło Joy (bez dodatkowych przerebek)

**365.-**  
z montażem i VAT 8%



DRZWI Z NOWYMI OŚCIEŻNICAMI NAKŁADKOWYMI  
• skrzydło Triplex  
• ościeżnica nakładkowa 80-100

**873.-**  
z montażem i VAT 8%

### ETNA

### BERGAMO



Skrzydło SETNA lub BERGAMO  
**390.-**  
VAT 23%

Promocja dotyczy skrzydeł we wszystkich wzorach przeszkleń (także łazienkowych) i kolorach z grupy FF i 30

W OFERCIE POSIADAMY RÓWNIEŻ DRZWI WEWNĘTRZNE ROBIONE NA WYMIAR  
SZCZEGÓŁY W NASZYCH SALONACH

### NASZE SALONY

BYTOM  
UL. JÓZEFCAKA 51  
TEL.: 32 / 282 37 05

BĘDZIN  
UL. KOŚCIUSZKI 29  
(OBOK DWORCA PKS)  
TEL.: 797 027 229

CHORZÓW  
UL. DĄBROWSKIEGO 52  
(NAPRZECIW ZUS)  
TEL.: 32 / 249 24 10

GLIWICE  
UL. DWORCOWA 62  
TEL.: 32 / 238 98 14

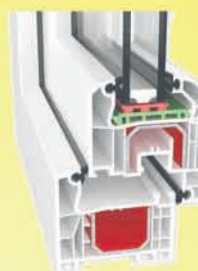
RUDA ŚLĄSKA  
UL. MATEJKI 14  
(OBOK PIEKARNI PIOWO)  
TEL.: 32/340 00 84

RUDA ŚLĄSKA (WIREK)  
UL. 1-GO MAJA 194  
TEL.: 32 / 340 85 26

RUDA ŚLĄSKA (HALEMBA)  
UL. PIOTRA SKARGI 114A  
TEL.: 32 / 242 40 95

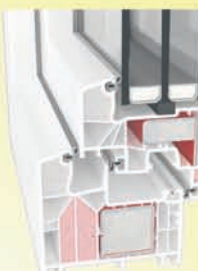
TARNOWSKIE GÓRY  
UL. POWSTANCÓW ŚLĄSKICH 22  
TEL.: 32 / 285 21 12

ZABRZE  
UL. NIEDZIAŁKOWSKIEGO 39A  
TEL.: 32 / 376 11 76



### DOBRY STANDARD! OKNA AS 4000

- głębokość zabudowy 70 mm z systemem 2 uszczeliek
- pakiet 2-szybowy grubości 24 mm i Ug=1,0 W/m<sup>2</sup>K
- 50 miesięcy gwarancji

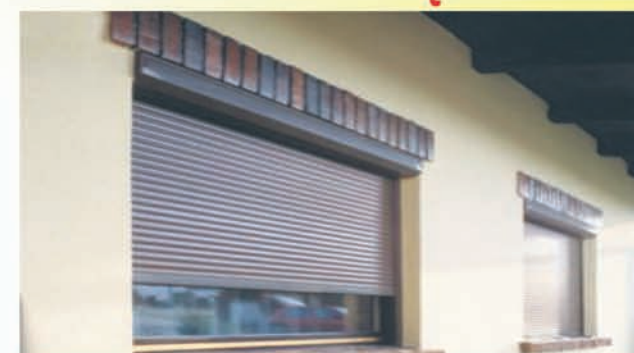


### NAJLEPSZY WYBÓR! OKNA PASSIV LINE PLUS

- głębokość zabudowy 85 mm z systemem 3 uszczeliek
- pakiet 3-szybowy grubości 48 mm z ciepłą ramką i Ug=0,5 W/m<sup>2</sup>K
- 70 miesięcy gwarancji



## ROLETY ZEWNĘTRZNE



Roleta zewnętrzna natynkowa 1400 x 1400 z montażem

RABAT DO **40%** **421.-** z VAT 8%

## ROLETY WEWNĘTRZNE



Roleta dzień/noc z prowadzeniem żyłkowym, materiał Bahama 500x1200

RABAT DO **40%** **85.-** z VAT 23%

## BEZPŁATNY POMIAR, SYSTEM RATALNY 0%

